

DIRECTIVES

DIRECTIVA (UE) 2016/680 DEL PARLAMENT EUROPEU I DEL CONSELL

de 27 d'abril de 2016

relativa a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals per part de les autoritats competents per a fins de prevenció, investigació, detecció o enjudiciament d'infraccions penals o d'execució de sancions penals, i a la lliure circulació d'aquestes dades i per la qual es deroga la Decisió Marc 2008/977/JAI del Consell

(Traducció no oficial al català del text oficial publicat en castellà.)

EL PARLAMENT EUROPEU I EL CONSELL DE LA UNIÓ EUROPEA,

Vist el Tractat de Funcionament de la Unió Europea i, en particular, l'article 16, apartat 2, Vista la proposta de la Comissió Europea,

Amb la transmissió prèvia del projecte d'acte legislatiu als parlaments nacionals, Vist el dictamen del Comitè de les Regions ⁽¹⁾,

De conformitat amb el procediment legislatiu ordinari ⁽²⁾,

Considerant el següent:

- (1) La protecció de les persones físiques en relació amb el tractament de les dades de caràcter personal és un dret fonamental. L'article 8, apartat 1, de la Carta dels Drets Fonamentals de la Unió Europea (d'ara endavant, Carta) i l'article 16, apartat 1, del Tractat de Funcionament de la Unió Europea (TFUE) disposen que tota persona té dret a la protecció de les dades de caràcter personal que la concerneixin.
- (2) Els principis i les normes relatius a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de les seves dades personals, sigui quina sigui la seva nacionalitat o residència, han de respectar les seves llibertats i drets fonamentals, en particular, el dret a la protecció de les dades personals. La present Directiva pretén contribuir a aconseguir un espai de llibertat, seguretat i justícia.
- (3) La ràpida evolució tecnològica i la globalització han plantejat reptes nous en l'àmbit de la protecció de les dades personals. S'ha incrementat significativament la magnitud de la recollida i de l'intercanvi de dades personals. La tecnologia permet el tractament de les dades personals en una escala sense precedents per a l'acompliment d'activitats com la prevenció, la investigació, la detecció o l'enjudiciament d'infraccions penals o l'execució de sancions penals.
- (4) S'ha de facilitar la lliure circulació de dades personals entre les autoritats competents per a fins de prevenció, investigació, detecció o enjudiciament d'infraccions penals o d'execució de sancions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant les amenaces per a la seguretat pública al si de la Unió i la transferència d'aquestes dades personals a països tercers i organitzacions internacionals, alhora que es garanteix un alt nivell de protecció de les dades personals. Aquests avenços exigeixen l'establiment d'un marc més sòlid i coherent per a la protecció de dades personals a la Unió Europea, que compti amb el suport d'una execució estricta.
- (5) La Directiva 95/46/CE del Parlament Europeu i del Consell ⁽³⁾ és aplicable a totes les activitats relacionades amb el tractament de dades personals que tinguin lloc als estats membres, tant al sector públic com al privat. No obstant això, no s'aplica al tractament de dades personals que s'efectuï «en l'exercici d'activitats no compreses en l'àmbit d'aplicació del dret comunitari», com és el cas de les activitats en els àmbits de la cooperació judicial en matèria penal i de la cooperació policial.

⁽¹⁾ DOUE C 391, de 18.12.2012, p. 127.

⁽²⁾ Posició del Parlament Europeu de 12 de març de 2014 (pendent de publicació al *Diari Oficial de la Unió Europea*) i posició del Consell en primera lectura de 8 d'abril de 2016 (pendent de publicació al *Diari Oficial de la Unió Europea*). Posició del Parlament Europeu de 14 d'abril de 2016.

⁽³⁾ Directiva 95/46/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 24 d'octubre de 1995, relativa a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades (DOUE L 281, de 23.11.1995, p. 31).

- (6) La Decisió Marc 2008/977/JAI del Consell ⁽¹⁾ és aplicable als àmbits de la cooperació judicial en matèria penal i de la cooperació policial. L'àmbit d'aplicació de la Decisió Marc esmentada es limita al tractament de les dades personals transmeses o posades a disposició entre els estats membres.
- (7) Per garantir l'eficàcia de la cooperació judicial en matèria penal i de la cooperació policial, és essencial assegurar un nivell uniforme i elevat de protecció de les dades personals de les persones físiques i facilitar l'intercanvi de dades personals entre les autoritats competents dels estats membres. A aquest efecte, el nivell de protecció dels drets i les llibertats de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals per part de les autoritats competents per a fins de prevenció, investigació, detecció o enjudiciament d'infraccions penals o d'execució de sancions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant les amenaces per a la seguretat pública, ha de ser equivalent a tots els estats membres. La protecció eficaç de les dades personals a tota la Unió requereix tant l'enfortiment dels drets dels interessats i de les obligacions dels qui tracten aquestes dades personals, com l'enfortiment dels poders equivalents per supervisar i garantir el compliment de les normes relatives a la protecció de les dades personals als estats membres.
- (8) L'article 16, apartat 2, del TFUE exigeix que el Parlament Europeu i el Consell estableixin les normes sobre la protecció de les persones físiques respecte del tractament de les dades de caràcter personal i sobre la lliure circulació d'aquestes dades.
- (9) Sobre aquesta base, el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell ⁽²⁾ estableix les normes generals per a la protecció de les persones físiques en relació amb el tractament de les dades personals i per garantir la lliure circulació de dades personals dins de la Unió.
- (10) A la Declaració núm. 21 relativa a la protecció de dades de caràcter personal en els àmbits de la cooperació judicial en matèria penal i de la cooperació policial, annexa a l'acta final de la Conferència Intergovernamental que va adoptar el Tractat de Lisboa, la Conferència va reconèixer que podrien requerir-se normes específiques sobre protecció de dades personals i lliure circulació d'aquestes dades en els àmbits de la cooperació judicial en matèria penal i de la cooperació policial que es basa en l'article 16 del TFUE, per raó de la naturalesa específica d'aquests àmbits.
- (11) Convé, per tant, que aquests àmbits estiguin regulats per una directiva que estableixi les normes específiques relatives a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals per part de les autoritats competents per a fins de prevenció, investigació, detecció o enjudiciament d'infraccions penals o d'execució de sancions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant les amenaces per a la seguretat pública. Entre aquestes autoritats competents no només s'hi han d'incloure autoritats públiques com ara les autoritats judicials, la policia o altres forces i cossos de seguretat, sinó també qualsevol altre organisme o entitat en què el dret de l'estat membre hagi confiat l'exercici de l'autoritat i les competències públiques a l'efecte de la present Directiva. Si aquest organisme o entitat tracta dades personals amb finalitats diferents de les que preveu la present Directiva, s'aplica el Reglament (UE) 2016/679. Així, doncs, el Reglament (UE) 2016/679 s'aplica en els casos en què un organisme o entitat recopili dades personals amb altres finalitats i procedeixi al seu tractament per al compliment d'una obligació jurídica a què estigui subjecte. Per exemple, amb finalitats d'investigació, detecció o enjudiciament d'infraccions penals, les institucions financeres conserven determinades dades personals que elles mateixes tracten i únicament faciliten aquestes dades personals a les autoritats nacionals competents en casos concrets i de conformitat amb el dret de l'estat membre. Tot organisme o entitat que tracti dades personals en nom de les autoritats esmentades dins l'àmbit d'aplicació de la present Directiva ha d'estar obligat per un contracte o un altre acte jurídic i per les disposicions aplicables als encarregats del tractament d'acord amb la present Directiva, mentre que l'aplicació del Reglament (UE) 2016/679 roman inalterada per al tractament de dades personals per encarregats del tractament fora de l'àmbit d'aplicació de la present Directiva.
- (12) Les activitats dutes a terme per la policia o altres forces i cossos de seguretat se centren principalment en la prevenció, la investigació, la detecció o l'enjudiciament d'infraccions penals, incloent-hi les actuacions policials en què no hi ha constància de si un incident és constitutiu o no d'infracció penal. També poden incloure l'exercici de l'autoritat mitjançant mesures coercitives, com és el cas de les actuacions policials en manifestacions, grans esdeveniments esportius i disturbis. Entre aquestes activitats també figura el

⁽¹⁾ Decisió Marc 2008/977/JAI del Consell, de 27 de novembre de 2008, relativa a la protecció de dades personals tractades en el marc de la cooperació policial i judicial en matèria penal (DOUE L 350, de 30.12.2008, p. 60).

⁽²⁾ Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades) (vegeu la pàgina 1 del present *Diari Oficial de la Unió Europea*).

manteniment de l'ordre públic, com a tasca encomanada a la policia o, si escau, a altres forces i cossos de seguretat amb fins de protecció i prevenció davant de les amenaces per a la seguretat pública i per als interessos públics fonamentals protegits jurídicament que puguin ser constitutives d'infraccions penals. Els estats membres poden encomanar a les autoritats competents altres funcions que no es duguin a terme necessàriament amb fins de prevenció, investigació, detecció o enjudiciament d'infraccions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant de les amenaces per a la seguretat pública, i en aquest cas el tractament de dades personals amb aquests altres fins, en la mesura que estigui comprès en l'àmbit d'aplicació del dret de la Unió, entra dins l'àmbit d'aplicació del Reglament (UE) 2016/679.

- (13) Una infracció penal en el sentit del que disposa la present Directiva ha de ser un concepte autònom del dret de la Unió, tal com ho interpreta el Tribunal de Justícia de la Unió Europea (d'ara endavant Tribunal de Justícia).
- (14) Atès que la present Directiva no s'ha d'aplicar al tractament de dades personals en el marc d'una activitat que no estigui compresa en l'àmbit d'aplicació del dret de la Unió, no s'han de considerar compreses en l'àmbit d'aplicació de la present Directiva les activitats relacionades amb la seguretat nacional, les activitats dels serveis o unitats que tractin qüestions de seguretat nacional i les activitats de tractament de dades personals que duguin a terme els estats membres en l'exercici de les activitats incloses en l'àmbit d'aplicació del títol V, capítol 2, del Tractat de la Unió Europea (TUE).
- (15) Per tal de garantir el mateix nivell de protecció de les persones físiques a través de drets jurídicament exigibles a tota la Unió i evitar divergències que dificultin l'intercanvi de dades personals entre les autoritats competents, la present Directiva ha d'establir normes harmonitzades per a la protecció i la lliure circulació de les dades personals tractades amb fins de prevenció, investigació, detecció o enjudiciament d'infraccions penals o d'execució de sancions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant de les amenaces per a la seguretat pública. L'aproximació de les legislacions dels estats membres no ha de debilitar la protecció de dades personals que ja s'ofereix, sinó que, al contrari, ha de tractar de garantir un nivell alt de protecció dins de la Unió. No s'ha d'impedir als estats membres que ofereixin garanties més grans que les que estableix la present Directiva per a la protecció dels drets i les llibertats de l'interessat respecte al tractament de les seves dades personals per part de les autoritats competents.
- (16) La present Directiva s'entén sens perjudici del principi d'accés del públic als documents oficials. Segons el Reglament (UE) 2016/679, les dades personals que figuren en documents oficials que estiguin en possessió d'una autoritat pública o d'un organisme públic o privat per fer una tasca d'interès públic poden ser divulgades per aquesta autoritat o organisme de conformitat amb el dret de la Unió o de l'estat membre que sigui aplicable a aquesta autoritat o organisme públic per tal de conciliar el dret d'accés del públic als documents oficials amb el dret a la protecció de les dades personals.
- (17) La protecció atorgada per la present Directiva s'ha d'aplicar a les persones físiques, independentment de la seva nacionalitat o lloc de residència, pel que fa al tractament de les dades personals.
- (18) Per evitar que es produeixin riscos greus d'elusió, la protecció de les persones físiques ha de ser tecnològicament neutra i no ha de dependre de les tècniques utilitzades. La protecció de les persones físiques s'ha d'aplicar al tractament automatitzat de les dades personals, així com al tractament manual si les dades personals estan contingudes o destinades a ser incloses en un fitxer. Els fitxers o conjunts de fitxers i les seves portades que no estiguin estructurats d'acord amb criteris específics no s'han d'incloure en l'àmbit d'aplicació de la present Directiva.
- (19) El Reglament (CE) núm. 45/2001 del Parlament Europeu i del Consell ⁽¹⁾ s'aplica al tractament de dades personals per part de les institucions, els òrgans i els organismes de la Unió. El Reglament (CE) núm. 45/2001 i els altres actes jurídics de la Unió aplicables a aquest tipus de tractament de dades personals s'han d'adaptar als principis i les normes que estableix el Reglament (UE) 2016/679.
- (20) La present Directiva no impedeix que, en les normes nacionals relatives als processos penals, els estats membres especifiquin operacions i procediments de tractament relatius al tractament de dades personals per part de tribunals i altres autoritats judicials, en particular, pel que fa a les dades personals contingudes en resolucions judicials o en registres relacionats amb processos penals.

⁽¹⁾ Reglament (CE) núm. 45/2001 del Parlament Europeu i del Consell, de 18 de desembre de 2000, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals per part de les institucions i els organismes comunitaris i a la lliure circulació d'aquestes dades (DOUE L 8, de 12.1.2001, p. 1).

- (21) Els principis de la protecció de dades s'han d'aplicar a tota la informació relativa a una persona física identificada o identificable. Per determinar si una persona física és identificable cal tenir en compte tots els mitjans respecte als quals hi ha una probabilitat raonable que puguin ser utilitzats pel responsable del tractament o per qualsevol altra persona per a la identificació directa o indirecta d'aquesta persona física. Per determinar si hi ha una probabilitat raonable que s'utilitzin uns mitjans determinats per a la identificació d'una persona física, s'han de tenir en compte tots els factors objectius, com els costos i el temps necessaris per a la identificació, tenint en compte tant la tecnologia disponible en el moment del tractament com els avenços tecnològics. Per tant, els principis de protecció de dades personals no s'han d'aplicar a la informació anònima, és a dir, informació que no té cap relació amb una persona física identificada o identificable, ni a les dades personals convertides en anònimes de manera que l'interessat a qui es refereixen ja no resulti identificable.
- (22) Les autoritats públiques a les quals es facilitin dades personals en virtut d'una obligació jurídica per a l'exercici de la seva missió oficial, com les autoritats fiscals i duaneres, les unitats d'investigació financera, les autoritats administratives independents o els organismes de supervisió dels mercats financers, responsables de la reglamentació i la supervisió dels mercats de valors, no s'han de considerar destinatàries de dades si reben dades personals que són necessàries per dur a terme una investigació concreta d'interès general, de conformitat amb el dret de la Unió o dels estats membres. Les autoritats públiques sempre han de sol·licitar les dades per escrit, de manera justificada i amb caràcter ocasional, i les dades sol·licitades no es poden referir a la totalitat d'un fitxer o implicar la interconnexió de diversos fitxers. El tractament de dades personals per part de les autoritats públiques esmentades ha d'estar en consonància amb la normativa en matèria de protecció de dades que sigui aplicable en funció de la finalitat del tractament.
- (23) S'han d'entendre per dades genètiques totes les dades personals relacionades amb les característiques genètiques d'una persona física que s'hagin heretat o adquirit i que aportin informació única sobre la fisiologia o la salut d'aquesta persona física, i que resulten d'anàlisis d'una mostra biològica de la persona física de què es tracti, en particular, cromosòmics, de l'àcid desoxiribonucleic (ADN) o de l'àcid ribonucleic (ARN), o d'anàlisis de qualsevol altre element que permeti obtenir informació equivalent. Tenint en compte la complexitat i la sensibilitat de la informació genètica, hi ha un risc alt que el responsable del tractament en faci un ús indegut o la reutilitzi amb finalitats no autoritzades. Tota discriminació per raó de característiques genètiques ha d'estar prohibida amb caràcter general.
- (24) Entre les dades personals relacionades amb la salut s'haurien d'incloure totes les dades relatives a l'estat de salut de l'interessat que revelin informació relativa a l'estat de la salut física o mental passat, present o futur de l'interessat, incloent-hi les dades personals recopilades durant la inscripció d'una persona física a l'efecte de la prestació de serveis d'assistència sanitària a aquesta persona o durant la prestació d'aquests serveis, de conformitat amb el que disposa la Directiva 2011/24/UE del Parlament Europeu i del Consell ⁽¹⁾; tot número, símbol o dada assignada a una persona física que la identifiqui de manera unívoca a efectes sanitaris; la informació obtinguda de proves o exàmens d'una part del cos o una substància corporal, incloent-hi les dades genètiques i les mostres biològiques, i qualsevol informació relativa, per exemple, a una malaltia, una discapacitat, el risc de patir malalties, l'historial mèdic, el tractament clínic o l'estat fisiològic o biomèdic de l'interessat, independentment de la seva font, sigui un metge o un altre professional sanitari, un hospital, un dispositiu mèdic o una prova diagnòstica *in vitro*, per exemple.
- (25) Tots els estats membres estan afiliats a l'Organització Internacional de Policia Criminal (Interpol). Per complir la seva missió, la Interpol rep, emmagatzema i distribueix dades personals per ajudar les autoritats competents a prevenir i combatre la delinqüència internacional. Per això, convé reforçar la cooperació entre la Unió i la Interpol facilitant un intercanvi eficaç de dades personals, alhora que es garanteix el respecte dels drets i les llibertats fonamentals en relació amb el tractament automatitzat de les dades personals. Si es transmeten dades des de la Unió a la Interpol i als països que hagin destinat membres a aquesta organització, és aplicable la present Directiva, en particular, el que disposa en matèria de transmissions internacionals de dades. La present Directiva s'entén sens perjudici de les normes específiques que estableix la Posició Comuna 2005/69/JAI del Consell ⁽²⁾ i a la Decisió 2007/533/JAI del Consell ⁽³⁾.
- (26) Tot tractament de dades personals ha de ser lícit, lleial i transparent en relació amb les persones físiques afectades, i únicament es pot dur a terme amb les finalitats específiques que preveu la llei. Això no impedeix, per si mateix, que les autoritats policials puguin dur a terme activitats com ara les investigacions encobertes o la videovigilància. Aquestes activitats es poden fer amb fins de prevenció, investigació, detecció o

⁽¹⁾ Directiva 2011/24/UE del Parlament Europeu i del Consell, de 9 de març de 2011, relativa a l'aplicació dels drets dels pacients en l'assistència sanitària transfronterera (DOUE L 88, de 4.4.2011, p. 45).

⁽²⁾ Posició Comuna 2005/69/JAI del Consell, de 24 de gener de 2005, relativa a l'intercanvi de determinades dades amb la Interpol (DOUE L 27, de 29.1.2005, p. 61).

⁽³⁾ Decisió 2007/533/JAI del Consell, de 12 de juny de 2007, relativa a l'establiment, el funcionament i la utilització del Sistema d'Informació de Schengen de segona generació (SIS II) (DOUE L 205, de 7.8.2007, p. 63).

enjudiciament d'infraccions penals o d'execució de sancions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant les amenaces per a la seguretat pública, sempre que la legislació les prevegi i constitueixin una mesura necessària i proporcionada en una societat democràtica, amb el respecte degut als interessos legítims de la persona física afectada. El principi de tractament lleial en matèria de protecció de dades és un concepte diferent del dret a un «judici imparcial», segons que es defineix a l'article 47 de la Carta i a l'article 6 del Conveni Europeu per a la Protecció dels Drets Humans i de les Llibertats Fonamentals (d'ara endavant, CEDH). S'ha d'informar les persones físiques dels riscos, les regles, les salvaguardes i els drets aplicables en relació amb el tractament de les dades personals, així com de la manera de fer valer els seus drets en relació amb aquest tractament. En particular, les finalitats específiques a què obeeixi el tractament de les dades personals han de ser explícites i legítimes, i s'han de determinar en el moment de la recopilació de les dades personals. Les dades personals han de ser adequades i pertinents en relació amb les finalitats per a les quals es tracten, la qual cosa requereix, en particular, que es garanteixi que les dades personals recollides no són excessives ni es conserven més temps del necessari per a les finalitats amb les quals es tracten. Les dades personals només haurien de ser objecte de tractament si la finalitat del tractament no es pot aconseguir raonablement per altres mitjans. Per garantir que les dades no es conserven més temps del necessari, el responsable del tractament ha d'establir terminis per eliminar-les o revisar-les periòdicament. Els estats membres han d'establir les salvaguardes adequades en relació amb les dades personals emmagatzemades per períodes més llargs per al seu arxivament per qüestions d'interès públic o per al seu ús científic, estadístic o històric.

- (27) Per a la prevenció, la investigació i l'enjudiciament de les infraccions penals, cal que les autoritats competents tractin dades personals recopilades en el context de la prevenció, la investigació, la detecció o l'enjudiciament d'infraccions penals concretes més enllà d'aquest context específic, amb la finalitat d'adquirir un millor coneixement de les activitats delictives i establir vincles entre les diferents infraccions penals detectades.
- (28) Per tal de mantenir la seguretat del tractament i evitar que amb aquest tractament s'infringeixi el que disposa la present Directiva, les dades personals han de ser tractades de manera que es garanteixi un nivell adequat de seguretat i confidencialitat, en particular, impedit l'accés sense autorització a aquestes dades o l'ús no autoritzat d'aquestes i de l'equip utilitzat en el tractament, tenint en compte el desenvolupament tècnic existent i la tecnologia, els costos d'execució respecte dels riscos i la naturalesa de les dades personals que s'hagin de protegir.
- (29) Les dades personals s'han de recollir amb finalitats determinades, explícites i legítimes dins l'àmbit d'aplicació de la present Directiva i no s'han de tractar per a fins incompatibles amb els fins de la prevenció, la investigació, la detecció o l'enjudiciament d'infraccions penals o l'execució de sancions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant de les amenaces per a la seguretat pública. Si el mateix responsable del tractament o un altre tracta dades personals amb alguna de les finalitats que es preveuen en l'àmbit d'aplicació de la present Directiva diferent de la finalitat per a la qual les dades van ser recopilades, aquest tractament s'ha de permetre amb la condició que estigui autoritzat d'acord amb la legislació aplicable i sigui necessari i proporcionat per a aquesta altra finalitat.
- (30) El principi d'exactitud de les dades s'ha d'aplicar tenint present el caràcter i la finalitat del tractament corresponent. En particular, en els procediments judicials, les declaracions que contenen dades personals es basen en la percepció subjectiva de les persones físiques i no sempre són verificables. En conseqüència, el requisit d'exactitud no s'ha de relacionar amb l'exactitud d'una afirmació, sinó exclusivament amb el fet que s'ha formulat una afirmació concreta.
- (31) És inherent al tractament de dades personals en els àmbits de la cooperació judicial en matèria penal i de la cooperació policial que es tractin dades personals relatives a diferents categories d'interessats. Per això, si escau, i sempre que sigui possible, s'han de diferenciar clarament les dades personals de diferents categories d'interessats, com ara els sospitosos, els condemnats per una infracció penal, les víctimes o els tercers, entre els quals s'inclouen els testimonis, les persones que tinguin informació o contactes útils i els còmplices de sospitosos i delinqüents condemnats. Això no ha d'impedir l'aplicació del dret a la presumpció d'innocència tal com garanteix la Carta i el CEDH, segons els ha interpretat la jurisprudència del Tribunal de Justícia i del Tribunal Europeu de Drets Humans, respectivament.
- (32) Les autoritats competents han de vetllar perquè les dades personals que siguin inexactes, incompletes o que no estiguin actualitzades no es transmetin ni estiguin disponibles. Per tal de garantir tant la protecció de les persones físiques com l'exactitud, la integritat, l'actualitat i la fiabilitat de les dades personals que es transmetin o es posin a disposició de tercers, les autoritats competents han d'afegir, en la mesura del possible, la informació necessària a totes les dades personals que transmetin.
- (33) Les referències de la present Directiva al dret d'un estat membre, a una base jurídica o a una mesura legislativa no requereixen necessàriament l'existència d'un acte legislatiu adoptat per un parlament, sens

perjudici dels requisits que exigeix l'ordenament constitucional de l'estat membre de què es tracti. Això no obstant, aquest dret d'un estat membre, base jurídica o mesura legislativa ha de ser clara i precisa i la seva aplicació ha de ser previsible per als qui hi estiguin subjectes, tal com exigeix la jurisprudència del Tribunal de Justícia i del Tribunal Europeu de Drets Humans. Si en el dret d'un estat membre es regula el tractament de les dades personals dins l'àmbit d'aplicació de la present Directiva, s'han d'indicar almenys els objectius del tractament, les dades personals que en són objecte, la finalitat del tractament, els procediments per al manteniment de la integritat i la confidencialitat de les dades personals i els procediments per a la seva destrucció, proporcionant prou garanties davant dels riscos d'abús i arbitrarietat.

- (34) El tractament de dades personals per part de les autoritats competents per a finalitats de prevenció, investigació, detecció o enjudiciament d'infraccions penals o d'execució de sancions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant d'amenaques per a la seguretat pública, ha d'abastar tota operació o conjunt d'operacions amb dades personals o conjunts de dades personals que es duguin a terme amb aquestes finalitats, sigui de manera automatitzada o no, entre les quals s'inclou la recopilació, el registrament, l'organització, l'estructuració, l'emmagatzematge, l'adaptació o la modificació, la recuperació, la consulta, la utilització, l'acarament o la combinació, la limitació del tractament, la supressió o la destrucció de dades. En particular, les normes de la present Directiva s'han d'aplicar a la transmissió de dades personals a l'efecte de la present Directiva a un destinatari que no hi estigui sotmès. Per *destinatari* s'ha d'entendre tota persona física o jurídica, autoritat pública, servei o un altre organisme al qual l'autoritat competent comuniqui les dades personals de manera lícita. Si les dades personals van ser recopilades inicialment per una autoritat competent per a alguna de les finalitats que preveu la present Directiva, el tractament de les dades esmentades per a finalitats diferents de les que preveu la present Directiva s'ha de regir pel que disposa el Reglament (UE) 2016/679, sempre que aquest tractament estigui autoritzat pel dret de la Unió o de l'estat membre. En particular, les normes del Reglament (UE) 2016/679 s'han d'aplicar a la transmissió de dades personals amb finalitats que no es prevegin en l'àmbit d'aplicació de la present Directiva. Per al tractament de dades personals per part d'un destinatari que no sigui una autoritat competent o que estigui actuant com a tal en el sentit de la present Directiva i a qui una autoritat competent hagi comunicat dades personals lícitament, cal atènyer-se al que disposa el Reglament (UE) 2016/679. En aplicar la present Directiva, els estats membres han de poder forçar també l'aplicació de les normes del Reglament (UE) 2016/679, amb subjecció a les condicions que s'hi estableixen.
- (35) Perquè sigui lícit, el tractament de dades personals en virtut de la present Directiva ha de ser necessari per a l'exercici d'una funció d'interès públic duta a terme per una autoritat competent en virtut del dret de la Unió o d'un estat membre amb finalitats de prevenció, investigació, detecció o enjudiciament d'infraccions penals o d'execució de sancions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant de les amenaces per a la seguretat pública. Entre aquestes activitats cal incloure la protecció dels interessos vitals de l'interessat. L'exercici de les funcions de prevenció, investigació, detecció o enjudiciament d'infraccions penals que la legislació atribueix institucionalment a les autoritats competents, els permet exigir o ordenar a les persones físiques que atenguin les sol·licituds que se'ls dirigeixin. En aquest cas, el consentiment de l'interessat [segons el que es defineix al Reglament (UE) 2016/679] no constitueix cap fonament jurídic per al tractament de les dades personals per part de les autoritats competents. Quan s'exigeix a l'interessat que compleixi una obligació jurídica, aquest no gaudeix de llibertat d'elecció veritable, per la qual cosa no es pot considerar que la seva resposta constitueixi una manifestació lliure de la seva voluntat. Això no ha de ser obstacle perquè els estats membres estableixin a la seva legislació la possibilitat que l'interessat pugui acceptar el tractament de les seves dades personals a l'efecte de la present Directiva, per exemple, per a la realització de proves d'ADN en les investigacions penals o el control del parador de l'interessat mitjançant dispositius electrònics per a l'execució de sancions penals.
- (36) Els estats membres han d'establir que, si el dret de la Unió o dels estats membres que sigui aplicable a l'autoritat transmissora competent disposa l'aplicació de condicions específiques al tractament de dades personals en circumstàncies específiques (com l'ús de codis de tractament), l'autoritat transmissora competent ha d'informar de les condicions esmentades i de l'obligació de respectar-les al destinatari al qual es transmeten les dades. Aquestes condicions poden incloure, per exemple, la prohibició de transmetre les dades personals a altres o utilitzar-les per a altres finalitats diferents d'aquelles per a les quals van ser transmeses al destinatari, o, en cas de limitació del dret d'informació, la prohibició que aquest destinatari informi l'interessat sense l'autorització prèvia de l'autoritat transmissora competent. Aquestes obligacions també són aplicables a les transmissions de dades per part de l'autoritat transmissora competent a destinataris de tercers països o organitzacions internacionals. Els estats membres han d'establir que l'autoritat competent esmentada no apliqui als destinataris d'altres estats membres o als òrgans i els organismes establerts en virtut de la tercera part, títol V, capítols 4 i 5, del TFUE condicions diferents de les aplicables a les transmissions de dades similars que tinguin lloc dins de l'estat membre de l'autoritat transmissora competent.
- (37) Mereixen una protecció especial les dades personals que, per la seva naturalesa, són particularment sensibles en relació amb els drets i les llibertats fonamentals, ja que el context del seu tractament pot generar riscos importants per als drets i les llibertats fonamentals. Aquestes dades personals han d'incloure les que posin de manifest l'origen racial o ètnic, i s'entén que el terme *origen racial* emprat en la

present Directiva no implica l'acceptació per part de la Unió Europea de teories que tractin de determinar l'existència de races humanes diferents. Aquestes dades personals no han de ser objecte de tractament, llevat que el tractament estigui supeditat a les garanties adequades de protecció dels drets i les llibertats de l'interessat que s'estableixen a la legislació i estigui permès en els casos que autoritza la llei; o, si ja no està autoritzat per aquesta legislació, que el tractament sigui necessari per protegir els interessos vitals de l'interessat o d'una altra persona, o que el tractament es refereixi a dades que l'interessat ja ha fet públiques de manera manifesta. Entre les garanties adequades de protecció dels drets i les llibertats de l'interessat poden figurar, per exemple, la possibilitat de recopilar aquestes dades únicament en relació amb altres dades de la persona física afectada, la possibilitat de protegir adequadament les dades recopilades, l'establiment de normes més estrictes per a l'accés a les dades per part del personal de l'autoritat competent, o la prohibició de transmissió d'aquestes dades. El tractament d'aquest tipus de dades també ha d'estar jurídicament permès si l'interessat ha acordat de manera explícita que el tractament de les dades sigui especialment intrusiu per a les persones. Això no obstant, el consentiment de l'interessat no ha de constituir en si mateix un fonament jurídic perquè les autoritats competents procedeixin al tractament de dades personals sensibles com les esmentades.

- (38) L'interessat ha de tenir dret a no ser objecte d'una decisió que avaluï aspectes personals que el concerneixen que es basi únicament en un tractament automatitzat de les dades i que tingui efectes jurídics adversos que el concerneixin o l'afectin significativament. En tot cas, aquest tipus de tractament ha d'estar subjecte a les garanties apropiades, cosa que inclou informar de manera específica l'interessat, així com el dret a la intervenció humana, en particular, perquè l'interessat pugui expressar el seu punt de vista, obtenir una explicació de la decisió adoptada després d'aquesta avaluació, o exercir el seu dret a impugnar la decisió. Queda prohibida l'elaboració de perfils que doni lloc a la discriminació de persones físiques per raons basades en dades personals que, per la seva naturalesa, són especialment sensibles en relació amb els drets i les llibertats fonamentals, d'acord amb les condicions que preveuen els articles 21 i 52 de la Carta.
- (39) Per poder exercir els seus drets, tota la informació adreçada a l'interessat ha de ser fàcilment accessible, en particular, al lloc web del responsable del tractament, i fàcil d'entendre, per a la qual cosa cal emprar un llenguatge clar i senzill. Aquesta informació s'ha d'adaptar a les necessitats de les persones vulnerables, entre les quals s'inclouen els infants.
- (40) S'han d'arbitrar fórmules per facilitar a l'interessat l'exercici dels seus drets d'acord amb les disposicions adoptades de conformitat amb la present Directiva, incloent-hi mecanismes per sol·licitar i, si escau, obtenir, de manera gratuïta, l'accés a les dades personals, així com la seva rectificació o supressió i la limitació del seu tractament. El responsable del tractament ha d'estar obligat a respondre sense dilació indeguda a les sol·licituds de l'interessat, llevat que apliqui restriccions als drets de l'interessat de conformitat amb la present Directiva. Així mateix, si les sol·licituds són manifestament infundades o excessives, com quan l'interessat sol·licita informació de manera poc raonable i repetitiva o abusa del seu dret a rebre informació, per exemple, proporcionant informació falsa o enganyosa en presentar la sol·licitud, el responsable del tractament ha de ser capaç d'exigir el pagament d'un cànon raonable o negar-se a donar curs a la sol·licitud.
- (41) Si el responsable del tractament sol·licita informació complementària que sigui necessària per confirmar la identitat de l'interessat, aquesta informació s'ha de tractar únicament a aquest efecte i no s'ha d'emmagatzemar més temps del necessari per a aquesta finalitat.
- (42) S'ha d'informar l'interessat, com a mínim, del següent: la identitat del responsable del tractament, l'existència de l'operació de tractament, les finalitats del tractament, el dret a presentar una reclamació i el dret a sol·licitar al responsable del tractament l'accés a les dades personals, la seva rectificació o supressió, o la limitació del seu tractament. Aquesta informació es pot facilitar al lloc web de l'autoritat competent. A més, en determinats casos, i per tal de permetre que exerceixi els seus drets, s'ha d'informar l'interessat de la base jurídica en què es fonamenta el tractament i del període durant el qual es conservaran les dades, sempre que aquesta informació addicional sigui necessària i tenint en compte les circumstàncies concretes en què es produeix el tractament de les dades, a fi de garantir un tractament lleial pel que fa a l'interessat.
- (43) Tota persona física ha de tenir dret a accedir a les dades que s'hagin recopilat i a poder exercir aquest dret amb facilitat i a intervals raonables, per tal de conèixer i verificar la licitud del tractament. Tot interessat, per tant, ha de tenir dret a conèixer i que se li comuniquin, en particular, la finalitat del tractament, el termini de conservació de les dades i els destinataris que les reben, fins i tot en tercers països. Si aquesta comunicació inclou informació relativa a l'origen de les dades personals, aquesta informació no ha de revelar la identitat de cap persona física, sobretot si es tracta de fonts confidencials. Perquè es consideri que s'ha respectat aquest dret, només cal que l'interessat estigui en possessió d'un resum complet d'aquestes dades presentades de manera intel·ligible, és a dir, de manera que l'interessat pugui tenir-ne coneixement i verificar que són exactes i que el seu tractament s'ha fet de conformitat amb la present

Directiva, de manera que, si escau, pugui exercir els drets que aquesta li confereix. Aquest resum pot ser una còpia de les dades personals que són objecte de tractament.

- (44) S'han de permetre que els estats membres adoptin mesures legislatives que retardin, limitin o ometin que es faciliti informació als interessats o que limitin, totalment o parcialment, l'accés dels interessats a les seves dades personals, en la mesura que aquestes mesures siguin necessàries i proporcionades en una societat democràtica i mentre continuïn sent-ho, amb el respecte degut als drets fonamentals i els interessos legítims de la persona física afectada, a fi de no entorpir les indagacions, les investigacions o els procediments oficials o judicials, de no perjudicar la prevenció, la investigació, la detecció o l'enjudiciament d'infraccions penals o l'execució de sancions penals, de protegir la seguretat pública o la seguretat nacional o de salvaguardar els drets i les llibertats de tercers. El responsable del tractament ha d'avaluar, mitjançant una anàlisi individual i específica de cada cas, si escau restringir o no, totalment o parcialment, el dret d'accés.
- (45) Tota denegació o restricció d'accés s'ha de comunicar, en principi, per escrit a l'interessat precisant els fonaments de fet o de dret en què es basa la decisió.
- (46) Tota restricció dels drets de l'interessat ha de complir el que disposa la Carta i el CEDH, seguint la interpretació de la jurisprudència del Tribunal de Justícia i del Tribunal Europeu de Drets Humans, respectivament, i, en particular, respectar el contingut essencial dels esmentats drets i llibertats.
- (47) Tota persona física ha de tenir dret a la rectificació d'aquelles dades personals inexactes que la concerneixin, en particular, si estan relacionades amb fets, així com a la supressió de les dades el tractament de les quals no s'ajusti al que disposa la present Directiva. Tot i això, el dret de rectificació no ha d'afectar, per exemple, el contingut de la declaració d'un testimoni. Així mateix, tota persona física ha de tenir dret a la limitació del tractament si, després d'impugnar l'exactitud d'una dada de caràcter personal, no és possible determinar-ne l'exactitud o la inexactitud, o si les dades personals s'han de conservar a efectes probatoris. En particular, en comptes de suprimir les dades personals, el tractament s'ha de limitar si en un cas concret hi ha raons justificades per suposar que la supressió podria perjudicar els interessos legítims de l'interessat. En aquest cas, les dades restringides es poden tractar únicament per a les finalitats que van impedir-ne la supressió. Entre els mètodes per limitar el tractament de dades personals podrien incloure's, entre d'altres, els consistents a traslladar les dades seleccionades a un altre sistema de tractament, per exemple, a efectes d'arxivament, o impedir l'accés a les dades seleccionades. Als fitxers automatitzats la limitació del tractament de dades personals s'ha de fer, en principi, per mitjans tècnics; la limitació del tractament de les dades personals s'ha d'indicar al sistema de manera que quedi clar que el tractament de les dades personals està limitat. S'ha de notificar als destinataris als quals s'hagin comunicat les dades inexactes i a les autoritats competents de les quals procedeixen les dades inexactes esmentades que s'ha procedit a rectificar o suprimir les dades personals o a limitar-ne el tractament. Els responsables del tractament han d'abstenir-se, així mateix, de tota divulgació ulterior de les dades esmentades.
- (48) Si el responsable del tractament denega a l'interessat els seus drets d'informació, accés a les dades personals, o rectificació o supressió d'aquestes, o la limitació del seu tractament, l'interessat ha de tenir dret a sol·licitar que l'autoritat nacional de control verifiqui la licitud del tractament. L'interessat ha de ser informat d'aquest dret. Si actua per compte de l'interessat, l'autoritat de control ha d'informar-lo, com a mínim, que ha dut a terme totes les verificacions o revisions necessàries. L'autoritat de control també ha d'informar l'interessat del dret a la tutela judicial.
- (49) Si les dades personals són tractades en el transcurs d'una investigació penal o un procediment judicial en matèria penal, l'exercici dels drets d'informació, accés a les dades personals, rectificació o supressió d'aquestes i la limitació del tractament es pot exercir de conformitat amb el dret processal nacional.
- (50) S'ha d'establir la responsabilitat del responsable del tractament en relació amb qualsevol tractament de dades personals fet per ell mateix o en nom seu. En particular, el responsable del tractament ha d'estar obligat a posar en marxa mesures oportunes i eficaces i a poder demostrar la conformitat de les activitats de tractament amb la present Directiva. Aquestes mesures han de tenir en compte la naturalesa, l'abast, el context i les finalitats del tractament, així com el risc que representen per als drets i les llibertats de les persones físiques. Les mesures adoptades pel responsable del tractament han d'incloure la formulació i la posada en marxa de salvaguardes específiques en relació amb el tractament de les dades personals de persones físiques vulnerables, en particular, els infants.
- (51) Els riscos per als drets i les llibertats dels interessats, de diversa probabilitat i gravetat, poden produir-se a causa d'un tractament de dades capaç de provocar danys físics, materials o immaterials, en particular, si el tractament pot donar lloc a problemes de discriminació, usurpació d'identitat o frau, pèrdues econòmiques, menyscabament de la reputació, pèrdua de confidencialitat de dades subjectes al secret

professional, inversió no autoritzada de la pseudonimització, o qualsevol altre perjudici econòmic o social significatiu; si els interessats es veuen privats dels seus drets i llibertats o de la possibilitat d'exercir el control sobre les dades personals; si les dades personals tractades posen de manifest l'origen ètnic o racial, les opinions polítiques, les conviccions religioses o filosòfiques o l'afiliació sindical, si es tracten dades genètiques o dades biomètriques que permeten la identificació unívoca d'una persona o si es tracten dades relatives a la salut o a la vida i l'orientació sexuals o als antecedents i les infraccions penals o altres mesures de seguretat relacionades; si s'avaluen aspectes personals, en particular, en el marc de l'anàlisi i la predicció d'aspectes referits al rendiment a la feina, la situació econòmica, la salut, les preferències o interessos personals, la fiabilitat o el comportament, la ubicació o els moviments, per crear o utilitzar perfils personals; si es tracten dades personals de persones físiques vulnerables, en particular, els infants; o si el tractament es refereix a una gran quantitat de dades personals i afecta un elevat nombre d'interessats.

- (52) La probabilitat i la gravetat del risc s'han de determinar en funció de la naturalesa, l'abast, el context i les finalitats del tractament de dades. El risc s'ha de determinar basant-se en una avaluació objectiva, mitjançant la qual es determini si les operacions de tractament de dades comporten un risc alt. Un risc alt és un risc especial de perjudici per als drets i les llibertats dels interessats.
- (53) La protecció dels drets i les llibertats de les persones físiques respecte al tractament de dades personals exigeix l'adopció de les mesures oportunes de caràcter tècnic i organitzatiu a fi de garantir el compliment del que disposa la present Directiva. L'aplicació d'aquestes mesures no pot dependre únicament de criteris econòmics. Per tal de poder demostrar que compleix el que disposa la present Directiva, el responsable del tractament ha d'adoptar polítiques internes i aplicar mesures que respectin, en particular, els principis de la protecció de dades des de la concepció i de la protecció de dades per defecte. Si el responsable del tractament ha dut a terme una avaluació d'impacte relativa a la protecció de dades d'acord amb el que disposa la present Directiva, els resultats d'aquesta avaluació s'han de tenir en compte en la formulació d'aquestes mesures i procediments. Aquestes mesures poden consistir, entre altres coses, en la utilització, com més aviat millor, de processos de pseudonimització. L'ús de la pseudonimització a l'efecte de la present Directiva pot contribuir, en particular, a la lliure circulació de dades personals dins l'espai de llibertat, seguretat i justícia.
- (54) La protecció dels drets i les llibertats dels interessats, així com la responsabilitat dels responsables i els encarregats del tractament, també pel que fa a la supervisió per part de les autoritats de control i a les mesures adoptades per elles, requereixen una atribució clara de les responsabilitats en virtut de la present Directiva, incloent-hi els casos en què un responsable determini les finalitats i els mitjans del tractament de manera conjunta amb altres responsables del tractament o en què el tractament es dugui a terme pel compte d'un altre responsable.
- (55) La realització del tractament per part d'un encarregat del tractament s'ha de regir per un acte jurídic, en particular, un contracte que obligui l'encarregat davant del responsable del tractament i que estipuli, concretament, que l'encarregat ha d'actuar únicament d'acord amb les instruccions del responsable. L'encarregat del tractament ha de tenir en compte els principis de protecció de dades des de la concepció i de la protecció de dades per defecte.
- (56) Per demostrar que es compleix el que disposa la present Directiva, el responsable o l'encarregat del tractament ha de mantenir registres relatius a totes les categories d'activitats de tractament que es duiguin a terme sota la seva responsabilitat. Tots els responsables i tots els encarregats del tractament han d'estar obligats a cooperar amb l'autoritat de control i a posar aquests registres a la seva disposició, quan ho sol·liciti, de manera que puguin servir per supervisar les operacions de tractament. Els responsables o els encarregats del tractament que tractin dades personals mitjançant sistemes de tractament no automatitzat han de comptar amb mètodes eficaços, com els registres diaris o d'un altre tipus, per demostrar la licitud del tractament, permetre l'autocontrol i garantir la integritat i la seguretat de les dades.
- (57) S'han de conservar registres, com a mínim, de les operacions dutes a terme mitjançant sistemes de tractament automatitzat, entre les quals s'inclouen la recopilació, la modificació, la consulta, la comunicació (incloent-hi la transmissió), la combinació o la supressió de dades. Les dades identificatives de la persona que consulta o comunica les dades personals han d'estar registrades i, a partir de les dades esmentades, s'ha de poder establir la justificació de les operacions de tractament. Els registres s'han d'utilitzar únicament per comprovar la licitud del tractament de dades, a efectes d'autocontrol i per garantir la integritat i la seguretat de les dades i els processos penals. L'autocontrol abasta, així mateix, els procediments disciplinaris al si de les autoritats competents.
- (58) El responsable del tractament ha de fer una avaluació de l'impacte sobre la protecció de dades si hi ha la probabilitat que, per la seva naturalesa, abast o finalitats, les operacions de tractament comportin un risc alt per als drets i les llibertats dels interessats; aquesta avaluació ha d'incloure, en particular, les mesures, les garanties i els mecanismes que es preveuen per garantir la protecció de les dades personals i demostrar la conformitat amb la present Directiva. Les avaluacions d'impacte han d'abastar els sistemes i els processos corresponents de les operacions de tractament, però no faran referència a casos concrets.

- (59) Per tal de garantir la protecció efectiva dels drets i les llibertats dels interessats, en determinats casos, el responsable o l'encarregat del tractament ha de consultar l'autoritat de control abans del tractament previst.
- (60) A fi de mantenir la seguretat i evitar que el tractament infringeixi el que disposa la present Directiva, el responsable o l'encarregat del tractament han d'avaluar els riscos inherents al tractament i aplicar mesures per mitigar-los, com ara el xifratge. Aquestes mesures han de garantir un nivell de seguretat adequat, incloent-hi la confidencialitat, tenint en compte l'estat de la tècnica, el cost de la seva aplicació pel que fa al risc i la naturalesa de les dades personals que s'hagin de protegir. En l'avaluació dels riscos relacionats amb la seguretat de les dades, cal tenir en compte els riscos que es deriven del tractament de les dades, com ara la destrucció accidental o il·lícita, la pèrdua, l'alteració, la comunicació no autoritzada o l'accés no autoritzat a dades personals transmeses, emmagatzemades o sotmeses a qualsevol altre tipus de tractament, que puguin ocasionar, en particular, perjudicis físics, materials o immaterials. El responsable i l'encarregat del tractament han d'assegurar-se que el tractament de dades personals no el duen a terme persones no autoritzades.
- (61) Si no es prenen mesures adequades de manera adequada i oportuna, les violacions de la seguretat de dades personals poden donar lloc a danys i perjudicis físics, materials o immaterials per a les persones físiques, entre els quals s'inclou la pèrdua de control sobre les dades personals o la restricció dels seus drets, la discriminació, la usurpació de la identitat, les pèrdues financeres, la inversió no autoritzada d'una pseudonimització, el menyscabament de la reputació, la pèrdua de confidencialitat de dades personals subjectes al secret professional o qualsevol altre perjudici econòmic o social significatiu per a la persona física en qüestió. Per això, si el responsable del tractament té coneixement que s'ha produït una violació de dades personals, ho ha de notificar sense dilació indeguda a l'autoritat de control i, si és factible, en el termini de 72 hores després d'haver-ho sabut, tret que el responsable del tractament pugui demostrar, de conformitat amb el principi de rendició de comptes, que és improbable que aquesta violació comporti un risc per als drets i les llibertats de les persones físiques. Si no es pot efectuar la notificació en el termini de 72 hores, aquesta s'ha d'adjuntar amb una indicació dels motius de la dilació, i es pot facilitar la informació per fases sense més dilacions indegudes.
- (62) S'ha d'informar les persones físiques sense dilació indeguda en cas que sigui probable que la violació de la seguretat de dades personals comporti un risc alt per als seus drets i llibertats, per tal que puguin adoptar les precaucions necessàries. La comunicació ha de descriure la naturalesa de la violació de la seguretat de dades personals i incloure-hi recomanacions perquè la persona física afectada mitigui els possibles efectes adversos. Les comunicacions als interessats s'han de fer tan aviat com sigui raonablement possible, en cooperació estreta amb l'autoritat de control i seguint les seves directrius o les que estableixin altres autoritats competents. Així, per exemple, la necessitat de mitigar un risc immediat de perjudici s'hauria de comunicar als interessats de manera immediata, mentre que la necessitat d'aplicar mesures adequades per impedir que es continuïn violant les dades o es produeixin violacions de la seguretat de dades similars pot justificar més temps per a la comunicació. Si el fet d'endarrerir o restringir la comunicació d'una violació de la seguretat de dades personals a la persona física afectada no és prou per evitar que s'obstaculitzin indagacions, investigacions o procediments oficials o judicials, per evitar que es causi un perjudici a la prevenció, la detecció, la investigació o l'enjudiciament d'infraccions penals o a l'execució de sancions penals, per protegir la seguretat pública o la seguretat nacional o per protegir els drets i les llibertats d'altres persones, aquesta comunicació, en circumstàncies excepcionals, es pot ometre.
- (63) El responsable del tractament ha de designar una persona perquè l'assisteixi en la supervisió del compliment intern de les disposicions adoptades en virtut de la present Directiva, llevat dels casos en què un estat membre decideixi eximir els òrgans jurisdiccionals i altres autoritats judicials independents si actuen en l'exercici de la seva funció jurisdiccional. Aquesta persona pot ser un empleat que ja treballi per al responsable del tractament i que hagi rebut una formació especial sobre la legislació i les pràctiques de protecció de dades, per tal d'adquirir coneixements especialitzats en aquest àmbit. El nivell de coneixements especialitzats necessari s'ha de determinar, en particular, en funció del tractament de dades que es dugui a terme i de la protecció exigida per a les dades personals tractades pel responsable del tractament. Pot exercir les seves funcions a temps complet o a temps parcial. Diversos responsables del tractament poden nomenar conjuntament un mateix delegat de protecció de dades tenint en compte la seva estructura organitzativa i mida, com, per exemple, en el cas que comparteixin recursos en unitats centralitzades. Aquesta persona també pot ser designada per ocupar altres càrrecs dins l'estructura organitzativa dels responsables del tractament en qüestió. Ha de prestar ajuda al responsable del tractament i als empleats que duguin a terme el tractament de dades personals facilitant-los informació i assessorament sobre el compliment de les obligacions que els corresponguin en matèria de protecció de dades. Aquests delegats de protecció de dades han d'estar en condicions d'exercir els deures i les funcions amb independència i de conformitat amb el dret de l'estat membre.
- (64) Els estats membres han de vetllar perquè les transferències de dades a tercers països o a organitzacions internacionals només es duguin a terme si són necessàries per a la prevenció, la investigació, la detecció o l'enjudiciament d'infraccions penals o l'execució de sancions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant les amenaces per a la seguretat pública, i si el responsable del tractament al tercer

país o organització internacional de què es tracti és una autoritat competent en el sentit del que disposa la present Directiva. Les transferències de dades només les poden dur a terme les autoritats competents si actuen en qualitat de responsables del tractament, llevat que els encarregats del tractament hagin rebut instruccions expressives de dur a terme la transferència en nom dels responsables del tractament. Les transferències esmentades poden tenir lloc en els casos en què la Comissió hagi decidit que el tercer país o l'organització internacional en qüestió garanteix un nivell adequat de protecció, o si s'han ofert unes garanties apropiades o s'apliquen excepcions per a situacions específiques. Quan les dades personals siguin transferides des de la Unió a responsables i encarregats del tractament o altres destinataris de tercers països o organitzacions internacionals, no s'ha de veure menyscabat el nivell de protecció de les persones físiques que es garanteix a la Unió mitjançant la present Directiva, ni tampoc a les transferències ulteriors de dades personals des del tercer país o organització internacional a responsables i encarregats del tractament del mateix o un altre tercer país o organització internacional.

- (65) Quan les dades personals es transfereixin d'un estat membre a tercers països o organitzacions internacionals, aquesta transferència només s'ha de fer, en principi, després que l'estat membre del qual es van obtenir les dades n'hagi autoritzat la transferència. A l'efecte d'una cooperació eficaç en matèria policial, cal que, si la naturalesa d'una amenaça per a la seguretat pública d'un estat membre o d'un tercer país o per als interessos fonamentals d'un estat membre és tan immediata que és impossible aconseguir l'autorització prèvia a temps, l'autoritat competent ha de poder transferir les dades personals de què es tracti al tercer país o organització internacional corresponent sense aquesta autorització prèvia. Els estats membres han de disposar que es comuniquin al tercer país o a l'organització internacional que correspongui totes les condicions específiques aplicables a la transferència. Tota transferència ulterior de dades personals està supeditada a l'autorització prèvia de l'autoritat competent que va dur a terme la transferència inicial. En decidir si s'autoritza aquesta transferència ulterior de les dades, l'autoritat competent que va dur a terme la transferència inicial ha de tenir en compte degudament tots els factors pertinents, entre els quals s'inclou la gravetat de la infracció penal, les condicions específiques de la transferència i la finalitat per a la qual es van transferir les dades en primera instància, la naturalesa i les condicions d'execució de la sanció penal i el nivell de protecció de dades personals existent al tercer país o l'organització internacional a què es transferiran les dades. L'autoritat competent que va dur a terme la transferència inicial també pot supeditar la transferència ulterior de les dades a condicions específiques. Aquestes condicions específiques es poden descriure, per exemple, mitjançant la utilització de codis de tractament.
- (66) La Comissió ha de poder decidir, amb efectes per a tota la Unió, que determinats països tercers, un territori, un o més sectors específics d'un tercer país o una organització internacional ofereixen un nivell adequat de protecció de dades, proporcionant així seguretat jurídica i uniformitat a tota la Unió pel que fa als tercers països o organitzacions internacionals que es considera que ofereixen tal nivell de protecció. En aquests casos, es poden fer transferències de dades personals a aquests països sense necessitat d'obtenir cap autorització específica, llevat que un altre estat membre, del qual s'hagin obtingut les dades, n'hagi d'autoritzar la transferència.
- (67) D'acord amb els valors fonamentals en què es basa la Unió, en particular, la protecció dels drets humans, la Comissió, en la seva avaluació d'un tercer país, d'un territori o d'un sector específic d'un tercer país, ha de tenir en compte la mesura en què aquest tercer país respecta l'estat de dret, l'accés a la justícia i les normes i els principis internacionals en matèria de drets humans, i el seu dret tant general com sectorial, incloent-hi la legislació relativa a la seguretat pública, la defensa i la seguretat nacional, així com el dret penal i l'ordre públic. En l'adopció d'una decisió d'adequació en relació amb un territori o un sector específic d'un tercer país, s'han de tenir en compte criteris clars i objectius, com ara les activitats de tractament concretes i l'àmbit d'aplicació de les normes jurídiques i la legislació vigents al tercer país. El tercer país en qüestió ha d'oferir garanties que assegurin un nivell de protecció adequat que sigui essencialment equivalent al que es garanteix a l'interior de la Unió, en particular, si les dades se sotmeten a tractament en un o més sectors específics. En particular, el tercer país ha de garantir la supervisió eficaç i independent de la protecció de dades i establir mecanismes de cooperació amb les autoritats de protecció de dades dels estats membres, i oferir als interessats drets efectius i exigibles, així com un dret a la tutela administrativa i judicial efectiva.
- (68) A banda dels compromisos internacionals adquirits pel tercer país o l'organització internacional, la Comissió també ha de tenir en compte les obligacions resultants de la participació del tercer país o l'organització internacional en sistemes multilaterals o regionals, en particular, en relació amb la protecció de les dades personals, i el compliment de les obligacions esmentades. En particular, cal tenir en compte l'adhesió del país al Conveni del Consell d'Europa, de 28 de gener de 1981, per a la protecció de les persones pel que fa al tractament automatitzat de dades personals i el seu protocol addicional. La Comissió ha de consultar el Comitè Europeu de Protecció de Dades que estableix el Reglament (UE) 2016/679 en

avaluar el nivell de protecció existent a tercers països o organitzacions internacionals. La Comissió també ha de tenir en compte les decisions d'adequació que hagi adoptat de conformitat amb l'article 45 del Reglament (UE) 2016/679.

- (69) La Comissió ha de supervisar el funcionament de les decisions relatives al nivell de protecció d'un tercer país, territori o sector específic d'un tercer país, o d'una organització internacional. En les decisions d'adequació, la Comissió ha d'establir un mecanisme per a la revisió periòdica del funcionament. Aquesta revisió periòdica s'ha de fer en col·laboració amb el tercer país o l'organització internacional de què es tracti i ha de tenir en compte totes les novetats pertinents que es produeixin en aquest tercer país o organització internacional.
- (70) La Comissió també ha de poder determinar que un tercer país, un territori, un sector específic d'un tercer país o una organització internacional han deixat de garantir un nivell adequat de protecció de dades. En aquest cas, s'ha de prohibir la transferència de dades personals a aquest tercer país o organització internacional, llevat que es compleixin els requisits de la present Directiva relatiu a les transferències subjectes a garanties i excepcions adequades per a situacions particulars. S'han d'establir els procediments per a la celebració de consultes entre la Comissió i aquests tercers països o organitzacions internacionals esmentats. La Comissió ha d'informar oportunament el tercer país o organització internacional de les raons de la situació i entaular consultes per esmenar-la.
- (71) Les transferències no basades en aquestes decisions d'adequació només s'han de permetre si s'han ofert les garanties adequades en un instrument jurídicament vinculant que assegurin la protecció de les dades personals o si el responsable del tractament ha avaluat totes les circumstàncies de la transferència de dades i, sobre la base d'aquesta avaluació, consideri que es donen les garanties adequades pel que fa a la protecció de les dades personals. Aquests instruments vinculants jurídicament podrien ser, per exemple, acords bilaterals vinculants jurídicament celebrats pels estats membres i aplicats en el seu ordenament jurídic, el compliment dels quals pugui ser exigint pels interessats d'aquests estats, de manera que es garanteixi el compliment dels requisits de protecció de dades i el respecte dels drets dels interessats, entre els quals s'inclou el dret a la tutela administrativa o judicial efectiva. El responsable del tractament pot tenir en compte els acords de cooperació entre l'Europol o l'Eurojust i tercers països que permetin l'intercanvi de dades personals en dur a terme l'avaluació de totes les circumstàncies que concorrin en la transferència de dades. El responsable del tractament també pot tenir en compte si la transferència de dades està subjecta a obligacions de confidencialitat i al principi d'especificitat, que garanteix que les dades no es tractaran per a finalitats diferents d'aquelles per a les quals s'han transferit. A més, el responsable del tractament ha de verificar que les dades personals no s'utilitzin per sol·licitar, dictar o executar la pena capital o una altra forma de tracte cruel o inhumà. Encara que aquestes condicions es puguin considerar proteccions adequades que permetin la transferència de les dades, el responsable del tractament pot exigir salvaguardes addicionals.
- (72) Si no hi ha ni cap decisió d'adequació ni garanties adequades, únicament pot fer-se una transferència de dades o una categoria de transferències de dades en situacions específiques i, si calgués, a fi de protegir els interessos vitals de l'interessat o d'una altra persona, o de protegir els interessos legítims de l'interessat si així ho disposa la legislació de l'estat membre que transfereix les dades personals, per prevenir una amenaça immediata i greu per a la seguretat pública d'un estat membre o d'un tercer país, en un cas concret als efectes de prevenció, investigació, detecció o enjudiciament d'infraccions penals o d'execució de sancions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant d'amenaçes per a la seguretat pública, o en un cas concret per al reconeixement, l'exercici o la defensa d'una pretensió jurídica. Aquestes excepcions s'han d'interpretar de manera restrictiva i no s'ha de permetre la transferència freqüent, en massa i estructural de dades personals ni la transferència de dades a gran escala, sinó limitar-se a les dades estrictament necessàries. Aquestes transferències s'han de documentar i posar a disposició de l'autoritat de supervisió si així ho sol·licita, a fi de supervisar la licitud de les transferències.
- (73) Les autoritats competents dels estats membres apliquen acords internacionals vigents, de caràcter bilateral o multilateral, celebrats amb països tercers en els àmbits de la cooperació judicial en matèria penal i de la cooperació policial per a l'intercanvi d'informació d'interès que els permeti exercir les funcions que els encomana la llei. En principi, aquests intercanvis es fan a través de les autoritats corresponents dels tercers països en qüestió a l'efecte de la present Directiva, o almenys amb la seva cooperació, de vegades fins i tot sense que hi hagi cap acord internacional bilateral o multilateral. No obstant això, en determinats casos particulars, els procediments habituals que exigeixen contactar amb l'autoritat del tercer país en qüestió poden ser ineficaços o inadequats, en particular, per no permetre efectuar la transferència de manera oportuna, o perquè aquesta autoritat del tercer país no respecta l'estat de dret o les normes i els principis internacionals en matèria de drets humans, i en aquest cas les autoritats competents dels estats membres poden decidir transferir les dades personals directament a destinataris establerts a tercers països. Aquest cas es pot donar quan hi hagi una necessitat urgent de transferir dades personals per salvar la vida d'una persona que estigui en perill de ser víctima d'una infracció penal o per

prevenir la comissió imminent d'un delictes, en particular, de terrorisme. Encara que aquest tipus de transferències de dades entre autoritats competents i destinataris establerts a tercers països només s'ha de produir en casos concrets i específics, la present Directiva ha de preveure condicions per a la reglamentació d'aquests casos. Aquestes disposicions no s'han de considerar excepcions a cap acord internacional existent, sigui bilateral o multilateral, en els àmbits de la cooperació judicial en matèria penal i de la cooperació policial. Aquestes normes s'han d'aplicar a més de les altres normes de la present Directiva, en particular, les relatives a la licitud del tractament i les del capítol V.

- (74) Quan les dades personals circulen a través de les fronteres, es pot posar en més risc la capacitat de les persones físiques per exercir els seus drets de protecció de dades per tal de protegir-se contra la utilització o la comunicació il·lícites d'aquestes dades. Alhora, és possible que a les autoritats de control els sigui impossible tramitar reclamacions o fer investigacions relatives a activitats dutes a terme fora de les seves fronteres. Els seus esforços per col·laborar en l'àmbit transfronterer també poden ser obstaculitzats per la insuficiència de les facultats preventives o correctives o per la incoherència dels ordenaments jurídics. Per tant, cal fomentar una cooperació més estreta entre les autoritats de control de la protecció de dades per tal de contribuir a l'intercanvi d'informació amb els seus homòlegs estrangers.
- (75) La creació als estats membres d'autoritats de control que exerceixin les seves funcions amb plena independència constitueix un element essencial de la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals. Les autoritats de control han de supervisar l'aplicació de les disposicions adoptades en aplicació de la present Directiva i han de contribuir a la seva aplicació coherent a tota la Unió, a fi de protegir les persones físiques en relació amb el tractament de les seves dades personals. Per això, les autoritats de control han de cooperar entre si i amb la Comissió.
- (76) Els estats membres poden confiar a una autoritat de control que ja hagi estat creada de conformitat amb el Reglament (UE) 2016/679 la responsabilitat corresponent a les funcions que hagin d'exercir les autoritats nacionals de control que es creïn d'acord amb el que disposa la present Directiva.
- (77) S'ha d'autoritzar els estats membres a crear més d'una autoritat de control per tal de reflectir-ne l'estructura constitucional, organitzativa i administrativa. Totes les autoritats de control han d'estar dotades dels recursos financers i humans, els locals i les infraestructures que siguin necessaris per a l'exercici eficaç de les seves funcions, en particular, les relacionades amb l'assistència recíproca i la cooperació amb altres autoritats de control de la Unió. Cada autoritat de control ha de disposar d'un pressupost anual públic independent, que pot formar part del pressupost general estatal o nacional.
- (78) Les autoritats de control han d'estar subjectes a mecanismes de control o supervisió independents en relació amb les despeses financeres, sempre que aquest control financer no afecti la seva independència.
- (79) Les condicions generals aplicables al membre o membres de l'autoritat de control s'han d'establir al dret de l'estat membre, i disposar, entre altres coses, que aquests membres siguin nomenats pel parlament, o el govern o el cap d'estat de l'estat membre, a partir d'una proposta del govern o d'un membre del govern, o del parlament o la cambra, o per un organisme independent al qual el dret de l'estat membre encomani el nomenament mitjançant un procediment transparent. Per tal de garantir la independència de l'autoritat de control, els seus membres han d'actuar amb integritat i abstenir-se de qualsevol acció que sigui incompatible amb les seves funcions, i no han de participar, mentre duri el mandat, en cap activitat professional incompatible, sigui remunerada o no. Per tal de garantir la independència de l'autoritat de control, el personal l'ha de seleccionar l'autoritat de control, cosa que pot incloure la intervenció d'un organisme independent encomanat pel dret de l'estat membre.
- (80) Tot i que la present Directiva també s'aplica a les activitats dels òrgans jurisdiccionals nacionals i altres autoritats judicials, la competència de les autoritats de control no ha d'abastar el tractament de dades personals si els òrgans jurisdiccionals actuen en exercici de la seva funció jurisdiccional, amb la finalitat de garantir la independència dels jutges en l'exercici de les seves funcions. Aquesta excepció s'ha de limitar a activitats judicials en judicis i no s'ha d'aplicar a altres activitats en què els jutges puguin estar implicats, de conformitat amb el dret de l'estat membre. Els estats membres també poden disposar que la competència de l'autoritat de control no abasti el tractament de dades personals fet per altres autoritats judicials independents en l'exercici de la seva funció jurisdiccional, per exemple, la fiscalia. En tot cas, el compliment de les normes de la present Directiva per part dels òrgans jurisdiccionals i altres autoritats judicials independents ha d'estar subjecte sempre a una supervisió independent de conformitat amb l'article 8, apartat 3, de la Carta.

- (81) Cada autoritat de control ha d'atendre les reclamacions presentades per qualsevol interessat i ha d'investigar l'assumpte o transmetre'l a l'autoritat de control competent. La investigació arran d'una reclamació s'ha de dur a terme sota control jurisdiccional, en la mesura que sigui adequada en el cas específic. L'autoritat de control ha d'informar l'interessat de l'evolució i el resultat de la reclamació en un termini raonable. Si el cas requereix més investigació o coordinació amb una altra autoritat de control, s'ha de facilitar informació intermèdia a l'interessat.
- (82) Per garantir una supervisió del compliment i una execució eficaços, fiables i coherents de la present Directiva a tota la Unió d'acord amb el TFUE segons la interpretació del Tribunal de Justícia, les autoritats de control han de tenir en cada estat membre les mateixes funcions i els mateixos poders efectius, incloent-hi els poders d'investigació, els poders de correcció i els poders consultius que constitueixin els mitjans necessaris per a l'exercici de les seves funcions. Tot i això, les seves competències no han d'afectar les normes específiques que es preveuen per als processos penals, incloent-hi la investigació i l'enjudiciament d'infraccions penals, ni la independència del poder judicial. Sens perjudici de les atribucions del ministeri fiscal d'acord amb el dret de l'estat membre, les autoritats de control també han de tenir competència per posar en coneixement de les autoritats judicials les infraccions de la present Directiva o capacitat per litigar. Els poders de les autoritats de control s'han d'exercir de conformitat amb les garanties processals adequades que estableix el dret de la Unió i dels estats membres, de manera imparcial i justa i en un termini raonable. En particular, tota mesura ha de ser adequada, necessària i proporcionada amb vista a garantir el compliment de la present Directiva, tenint en compte les circumstàncies de cada cas concret, respectar el dret de totes les persones a ser escoltades abans que s'adopti qualsevol mesura que els afecti negativament i evitar costos superflus i molèsties excessives per a les persones afectades. Els poders d'investigació pel que fa a l'accés a instal·lacions s'han d'exercir de conformitat amb els requisits específics del dret de l'estat membre, com ara obtenir una autorització judicial prèvia. Les decisions jurídicament vinculants que s'adoptin han d'estar subjectes al control jurisdiccional a l'estat membre de l'autoritat de control que hagi adoptat la decisió.
- (83) Les autoritats de control han d'ajudar-se en l'exercici de les seves funcions i facilitar-se ajuda mútua, a fi de garantir l'aplicació i l'execució coherents de les disposicions adoptades d'acord amb la present Directiva.
- (84) El Comitè Europeu de Protecció de Dades ha de contribuir a l'aplicació coherent de la present Directiva al conjunt de la Unió, entre altres coses, assessorant la Comissió i fomentant la cooperació de les autoritats de control a tota la Unió.
- (85) Tot interessat ha de tenir dret a presentar una reclamació davant una única autoritat de control i a presentar un recurs judicial efectiu de conformitat amb l'article 47 de la Carta si considera que es vulneren els seus drets segons les disposicions adoptades en virtut de la present Directiva o en cas que l'autoritat de control no reaccionï davant d'una reclamació, rebutgi o desestimi totalment o parcialment una reclamació o no actuï quan la seva actuació sigui necessària per protegir els drets de l'interessat. La investigació arran d'una reclamació s'ha de dur a terme sota control jurisdiccional, en la mesura que sigui adequada en el cas específic. L'autoritat de control competent ha d'informar l'interessat de l'evolució i el resultat de la reclamació en un termini raonable. Si el cas requereix més investigació o coordinació amb una altra autoritat de control, s'ha de facilitar informació intermèdia a l'interessat. Per facilitar la presentació de reclamacions, cada autoritat de control ha d'adoptar mesures com ara oferir un formulari de reclamacions que es pugui emplenar també per via electrònica, sense excloure altres mitjans de comunicació.
- (86) Tota persona física o jurídica ha de tenir dret a presentar un recurs judicial efectiu davant l'òrgan jurisdiccional nacional competent contra les decisions d'una autoritat de control que produeixin efectes jurídics que la concerneixin. Aquestes decisions es refereixen, en particular, a l'exercici dels poders d'investigació, correcció i autorització per part de l'autoritat de control o la desestimació o el rebuig de les reclamacions. Això no obstant, aquest dret no inclou altres mesures de les autoritats de control que no siguin jurídicament vinculants, com els dictàmens publicats o l'assessorament facilitat per l'autoritat de control. Les accions legals contra una autoritat de control s'han d'exercir davant els òrgans jurisdictionals de l'estat membre on l'autoritat de control estigui establerta i s'han de conduir d'acord amb el dret de l'estat membre. Aquests òrgans jurisdictionals han d'exercir la plena jurisdicció, que ha d'incloure la jurisdicció per examinar totes les circumstàncies de fet i de dret relatives al litigi en el qual entenguin.
- (87) Si l'interessat considera que es conculquen els seus drets reconeguts a la present Directiva, té dret a donar mandat a una entitat que tingui per objecte protegir els drets i els interessos dels interessats en relació

amb la protecció de les seves dades personals i estigui constituïda d'acord amb el dret de l'estat membre, perquè presenti, en nom seu, una reclamació davant l'autoritat de control i exerceixi el dret al recurs judicial. El dret a representació dels interessats és sens perjudici del dret processal de l'estat membre que pugui requerir una representació obligatòria dels interessats per part d'un advocat, tal com es defineix a la Directiva 77/249/CEE del Consell ⁽¹⁾, davant els tribunals nacionals.

- (88) Qualsevol perjudici que pugui patir una persona a conseqüència d'un tractament que infringeixi disposicions adoptades en virtut de la present Directiva, l'ha de compensar el responsable o qualsevol altra autoritat competent en virtut del dret de l'estat membre. El concepte de perjudici s'ha d'interpretar en sentit ampli en vista de la jurisprudència del Tribunal de Justícia i de manera que reflecteixi plenament els objectius de la present Directiva. Això s'entén sens perjudici de qualsevol reclamació per danys i perjudicis derivada de la vulneració d'altres normes del dret de la Unió o dels estats membres. Les referències a operacions de tractament il·lícites o que incompleixin les disposicions adoptades en virtut de la present Directiva també inclouen les operacions de tractament que incompleixin actes d'execució adoptats en virtut d'aquesta Directiva. Els interessats han de rebre una compensació total i efectiva pel perjudici sofert.
- (89) S'han d'imposar sancions a tota persona física o jurídica, sigui de dret públic o privat, que no compleixi la present Directiva. Els estats membres han d'assegurar-se que les sancions siguin efectives, proporcionades i dissuasives i han de prendre totes les mesures per aplicar-les.
- (90) Per tal de garantir unes condicions uniformes per a l'aplicació de la present Directiva, s'han de conferir competències d'execució a la Comissió per tal d'especificar: el nivell adequat de protecció que ofereix un tercer país, un territori o un sector especificat en aquest tercer país o una organització internacional; el format i els procediments d'assistència mútua i les disposicions aplicables a l'intercanvi electrònic d'informació entre les autoritats de control, i entre aquestes i el Comitè Europeu de Protecció de Dades. Aquestes competències s'han d'exercir de conformitat amb el Reglament (UE) núm. 182/2011 del Parlament Europeu i del Consell ⁽²⁾.
- (91) S'ha d'utilitzar el procediment d'examen per a l'adopció d'actes d'execució sobre el nivell adequat de protecció que ofereix un tercer país, un territori o un sector especificat al tercer país o una organització internacional, així com sobre el format i els procediments d'assistència mútua i les disposicions aplicables a l'intercanvi electrònic d'informació entre les autoritats de control, i entre aquestes i el Comitè Europeu de Protecció de Dades, atès que aquests actes són d'abast general.
- (92) La Comissió ha d'adoptar actes d'execució immediatament aplicables si així ho requereixen raons peremptòries, en casos degudament justificats relacionats amb un tercer país, un territori o un sector específic d'aquest tercer país, o una organització internacional que ja no garanteixin un nivell de protecció adequat.
- (93) Atès que els objectius de la present Directiva, a saber, protegir els drets i les llibertats fonamentals de les persones físiques i, en particular, el seu dret a la protecció de les dades personals i garantir el lliure intercanvi de dades personals per part de les autoritats competents a la Unió, no poden ser assolits de manera suficient pels estats membres, sinó que, a causa de la dimensió o els efectes de l'acció, es poden aconseguir millor a escala de la Unió, aquesta pot adoptar mesures, d'acord amb el principi de subsidiarietat que s'estableix a l'article 5 del TUE. De conformitat amb el principi de proporcionalitat que s'estableix al mateix article, la present Directiva no excedeix el que és necessari per assolir aquests objectius.
- (94) No s'han de veure afectades les disposicions específiques d'actes de la Unió adoptats abans de la data d'adopció de la present Directiva en l'àmbit de la cooperació judicial en matèria penal o de la cooperació policial que regulin el tractament de les dades personals entre els estats membres o l'accés de les

⁽¹⁾ Directiva 77/249/CEE del Consell, de 22 de març de 1977, dirigida a facilitar l'exercici efectiu de la lliure prestació de serveis per part dels advocats (DOUE L 78, de 26.3.1977, p. 17).

⁽²⁾ Reglament (UE) núm. 182/2011 del Parlament Europeu i del Consell, de 16 de febrer de 2011, pel qual s'estableixen les normes i els principis generals relatius a les modalitats de control per part dels estats membres de l'exercici de les competències d'execució per part la Comissió (DOUE L 55, de 28.2.2011, p. 13).

autoritats designades dels estats membres als sistemes d'informació establerts d'acord amb el que disposen els tractats, com ara les disposicions específiques relatives a la protecció de les dades personals que s'apliquen en virtut de la Decisió 2008/615/JAI del Consell ⁽¹⁾, o l'article 23 del Conveni relatiu a l'assistència judicial en matèria penal entre els estats membres de la Unió Europea ⁽²⁾. Atès que l'article 8 de la Carta i l'article 16 del TFUE comporten que el dret fonamental a la protecció de les dades personals ha d'estar garantit de manera coherent i homogènia a tota la Unió, la Comissió ha d'avaluar la situació respecte a la relació entre la present Directiva i els actes adoptats amb anterioritat a la data d'adopció que regulen el tractament de les dades personals entre els estats membres o l'accés de les autoritats designades dels estats membres als sistemes d'informació establerts d'acord amb el que disposen els Tractats, a fi d'avaluar la necessitat d'adaptar aquestes disposicions específiques a la present Directiva. Quan correspongui, la Comissió ha de presentar propostes encaminades a garantir normes jurídiques coherents en relació amb el tractament de les dades personals.

- (95) Per tal de garantir una protecció àmplia i coherent de les dades personals a la Unió, els acords internacionals celebrats pels estats membres amb anterioritat a la data d'entrada en vigor de la present Directiva i que respectin el dret corresponent de la Unió aplicable abans de la data esmentada han de seguir en vigor fins que siguin modificats, substituïts o revocats.
- (96) Els estats membres han de poder comptar amb un termini de no més de dos anys des de l'entrada en vigor de la present Directiva per incorporar-la al dret nacional. Tot tractament ja iniciat en aquesta data s'ha d'adaptar al que estableix la present Directiva en un termini de dos anys a partir de l'entrada en vigor de la present Directiva. Això no obstant, si aquest tractament compleix el dret de la Unió aplicable abans de la data d'entrada en vigor de la present Directiva, els requisits de la present Directiva relatius a la consulta prèvia a l'autoritat de control no s'han d'aplicar a les operacions de tractament ja iniciades abans de la data esmentada, atès que aquests requisits, per la seva pròpia naturalesa, s'han de complir abans del tractament. Si els estats membres s'acullen al termini d'aplicació més llarg, que caduca set anys després de la data d'entrada en vigor de la present Directiva, per complir les obligacions de registre aplicables als sistemes de tractament automatitzats establerts abans de la data esmentada, el responsable o l'encarregat del tractament ha de tenir mètodes eficaços de demostrar la legalitat del tractament de dades, de permetre l'autocontrol i d'assegurar la integritat i la seguretat de les dades, com ara les anotacions en un registre diari.
- (97) La present Directiva s'entén sens perjudici de les normes relatives a la lluita contra els abusos sexuals, l'explotació sexual dels menors i la pornografia infantil, tal com s'estableixen a la Directiva 2011/93/UE del Parlament Europeu i del Consell ⁽³⁾.
- (98) Per tant, la Decisió marc 2008/977/JAI ha de ser derogada en conseqüència.
- (99) De conformitat amb l'article 6 *bis* del Protocol núm. 21 sobre la posició del Regne Unit i d'Irlanda respecte de l'espai de llibertat, seguretat i justícia, annex al TUE i al TFUE, no són vinculants per al Regne Unit i Irlanda les normes que estableix la present Directiva relatives al tractament de dades personals per part dels estats membres en l'exercici de les activitats compreses en l'àmbit d'aplicació del capítol 4 o el capítol 5 del títol V de la tercera part del TFUE en la mesura que no siguin vinculants per a aquests estats les normes de la Unió que regulin formes de cooperació judicial en matèria penal i de cooperació policial en el marc de les quals s'hagin de respectar les disposicions establertes sobre la base de l'article 16 del TFUE.
- (100) De conformitat amb el que disposen els articles 2 i 2 *bis* del Protocol núm. 22 sobre la posició de Dinamarca, annex al TUE i al TFUE, Dinamarca no està obligada per les normes que estableix la present Directiva que es relacionin amb el tractament de dades personals per part dels estats membres en l'exercici de les activitats compreses en l'àmbit d'aplicació del capítol 4 o el capítol 5 del títol V de la tercera part del TFUE, ni està subjecta a la seva aplicació. Atès que la present Directiva desenvolupa el cabal de Schengen en el marc de les disposicions del títol V de la tercera part del TFUE, de conformitat amb l'article 4 de l'esmentat Protocol, Dinamarca ha de decidir, en un termini de sis mesos a partir de l'adopció de la present Directiva, si l'incorpora a la seva legislació nacional.
- (101) Pel que fa a Islàndia i Noruega, la present Directiva constitueix un desenvolupament de les disposicions del cabal de Schengen, com s'estableix a l'Acord celebrat pel Consell de la Unió Europea amb la República d'Islàndia i el Regne de Noruega sobre l'associació d'aquests dos estats a l'execució, l'aplicació i el desenvolupament del cabal de Schengen ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Decisió 2008/615/JAI del Consell, de 23 de juny de 2008, sobre l'aprofundiment de la cooperació transfronterera, en particular, en matèria de lluita contra el terrorisme i la delinqüència transfronterera (DOUE L 210, de 6.8.2008, p. 1).

⁽²⁾ Acte del Consell, de 29 de maig de 2000, pel qual se celebra, de conformitat amb l'article 34 del Tractat de la Unió Europea, el Conveni relatiu a l'assistència judicial en matèria penal entre els estats membres de la Unió Europea (DOUE C 197, de 12.7.2000, p. 1).

⁽³⁾ Directiva 2011/93/UE del Parlament Europeu i del Consell, de 13 de desembre de 2011, relativa a la lluita contra els abusos sexuals i l'explotació sexual dels menors i la pornografia infantil i per la qual se substitueix la Decisió marc 2004/68/JAI del Consell (DOUE L 335, de 17.12.2011, p. 1).

⁽⁴⁾ DOUE L 176, de 10.7.1999, p. 36.

- (102) Pel que fa a Suïssa, la present Directiva constitueix un desenvolupament de les disposicions del cabal de Schengen, com estableix l'Acord entre la Unió Europea, la Comunitat Europea i la Confederació Suïssa sobre l'associació de la Confederació Suïssa a l'execució, l'aplicació i el desenvolupament del cabal de Schengen ⁽¹⁾.
- (103) Pel que fa a Liechtenstein, la present Directiva constitueix un desenvolupament de les disposicions del cabal de Schengen, com s'estableix al Protocol entre la Unió Europea, la Comunitat Europea, la Confederació Suïssa i el Principat de Liechtenstein sobre l'adhesió del Principat de Liechtenstein a l'Acord entre la Unió Europea, la Comunitat Europea i la Confederació Suïssa sobre l'associació de la Confederació Suïssa a l'execució, l'aplicació i el desenvolupament del cabal de Schengen ⁽²⁾.
- (104) La present Directiva respecta els drets fonamentals i observa els principis reconeguts a la Carta, consagrats al TFUE, en particular, el dret al respecte de la vida privada i familiar, el dret a la protecció de les dades personals i el dret a la tutela judicial efectiva i a un jutge imparcial. Les limitacions aplicades a aquests drets són conformes a l'article 52, apartat 1, de la Carta, ja que són necessàries per assolir objectius d'interès general reconeguts per la Unió o responen a la necessitat de protegir els drets i les llibertats de tercers.
- (105) De conformitat amb la Declaració política conjunta, de 28 de setembre de 2011, dels estats membres i de la Comissió sobre els documents explicatius, en casos justificats, els estats membres es comprometen a adjuntar a la notificació de les mesures de transposició un document o diversos que expliquin la relació entre els components d'una directiva i les parts corresponents de les mesures nacionals de transposició. Tractant-se de la present Directiva, el legislador considera justificada la transmissió dels documents esmentats.
- (106) El Supervisor Europeu de Protecció de Dades ha estat consultat de conformitat amb l'article 28, apartat 2, del Reglament (CE) núm. 45/2001 i va emetre un dictamen el 7 de març de 2012 ⁽³⁾.
- (107) La present Directiva no ha d'impedir que els estats membres regulin l'exercici dels drets dels interessats en matèria d'informació, accés a les dades personals, rectificació o supressió d'aquestes i la limitació del seu tractament en el marc d'un procés penal, i les possibles restriccions d'aquests drets, mitjançant el dret processal penal nacional.

HAN ADOPTAT LA PRESENT DIRECTIVA:

CAPÍTOL I

Disposicions generals

Article 1

Objecte i objectius

1. La present Directiva estableix les normes relatives a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de les dades personals per part de les autoritats competents, amb fins de prevenció, investigació, detecció o enjudiciament d'infraccions penals o d'execució de sancions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant les amenaces contra la seguretat pública.
2. De conformitat amb la present Directiva, els estats membres han de:
 - a) protegir els drets i les llibertats fonamentals de les persones físiques i, en particular, el seu dret a la protecció de les dades personals, i
 - b) garantir que l'intercanvi de dades personals per part de les autoritats competents a l'interior de la Unió, en cas que el dret de la Unió o de l'estat membre exigeixin aquest intercanvi, no quedi restringit ni prohibit per motius relacionats amb la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals.

⁽¹⁾ DOUE L 53, de 27.2.2008, p. 52.

⁽²⁾ DOUE L 160, de 18.6.2011, p. 21.

⁽³⁾ C 192 de 30.6.2012, p. 7.

3. La present Directiva no impedeix als estats membres oferir més garanties que les que s'hi estableixen per a la protecció dels drets i les llibertats de l'interessat respecte al tractament de dades personals per part de les autoritats competents.

Article 2

Àmbit d'aplicació

1. La present Directiva s'aplica al tractament de dades personals per part de les autoritats competents amb les finalitats que s'estableixen a l'article 1, apartat 1.
2. La present Directiva s'aplica al tractament automatitzat totalment o parcialment de dades personals, així com al tractament no automatitzat de dades personals contingudes o destinades a ser incloses en un fitxer.
3. La present Directiva no s'aplica al tractament de dades personals:
 - a) en l'exercici d'una activitat no compresa en l'àmbit d'aplicació del dret de la Unió;
 - b) per part de les institucions, els òrgans o els organismes de la Unió.

Article 3

Definicions

A l'efecte de la present Directiva, s'entén per:

- 1) *dades personals*: tota informació sobre una persona física identificada o identificable (l'interessat); es considera persona física identificable tota persona la identitat de la qual es pugui determinar, directament o indirectament, en particular, mitjançant un identificador, com ara un nom, un número d'identificació, unes dades de localització, un identificador en línia o un o diversos elements propis de la identitat física, fisiològica, genètica, psíquica, econòmica, cultural o social d'aquesta persona;
- 2) *tractament*: qualsevol operació o conjunt d'operacions dutes a terme sobre dades personals o conjunts de dades personals, sigui per procediments automatitzats o no, com ara la recollida, el registrament, l'organització, l'estructuració, la conservació, l'adaptació o la modificació, l'extracció, la consulta, la utilització, la comunicació per transmissió, la difusió o qualsevol altra forma d'habilitació d'accés, l'acarament o la interconnexió, la limitació, la supressió o la destrucció;
- 3) *limitació del tractament*: el marcatge de les dades personals conservades per tal de limitar-ne el tractament en el futur;
- 4) *elaboració de perfils*: tota forma de tractament automatitzat de dades personals consistent a utilitzar dades personals per avaluar determinats aspectes personals d'una persona física, en particular, per analitzar o predir aspectes relatius al rendiment professional, la situació econòmica, la salut, les preferències personals, els interessos, la fiabilitat, el comportament, la ubicació o els moviments d'aquesta física esmentada;
- 5) *pseudonimització*: tractament de dades personals de tal manera que ja no puguin atribuir-se a un interessat sense utilitzar informació addicional, sempre que aquesta informació addicional es mantingui per separat i estigui subjecta a mesures tècniques i organitzatives destinades a garantir que les dades personals no s'atribueixin a una persona física identificada o identificable;
- 6) *fitxer*: tot conjunt estructurat de dades personals, accessibles d'acord amb criteris determinats, sigui centralitzat, descentralitzat o dispersat de manera funcional o geogràfica;
- 7) *autoritat competent*:
 - a) tota autoritat pública competent per a la prevenció, la investigació, la detecció o l'enjudiciament d'infraccions penals o l'execució de sancions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant d'amenaques per a la seguretat pública, o
 - b) qualsevol altre òrgan o entitat a qui el dret de l'estat membre hagi confiat l'exercici de l'autoritat pública i les competències públiques a efectes de prevenció, investigació, detecció o enjudiciament d'infraccions penals o execució de sancions penals, incloent-hi la protecció i la prevenció davant d'amenaques per a la seguretat pública;

- 8) *responsable del tractament o responsable*: autoritat competent que sola o juntament amb altres determini les finalitats i els mitjans del tractament de dades personals; en cas que les finalitats i els mitjans del tractament estiguin determinats pel dret de la Unió o de l'estat membre, el responsable del tractament o els criteris específics per al seu nomenament poden ser fixats pel dret de la Unió o de l'estat membre;
- 9) *encarregat del tractament o encarregat*: persona física o jurídica, autoritat pública, servei o qualsevol altre organisme que tracti dades personals per compte del responsable del tractament;
- 10) *destinatari*: persona física o jurídica, autoritat pública, servei o qualsevol altre organisme al qual es comuniquin dades personals, es tracti d'un tercer o no. Això no obstant, no es consideren destinataris les autoritats públiques que puguin rebre dades personals en el marc d'una investigació concreta de conformitat amb el dret de la Unió o de l'estat membre; el tractament d'aquestes dades per part de les autoritats públiques esmentades ha de ser conforme a les normes en matèria de protecció de dades aplicables a les finalitats del tractament;
- 11) *violació de la seguretat de les dades personals*: tota violació de la seguretat que ocasioni la destrucció, la pèrdua o l'alteració accidental o il·lícita, o la comunicació o l'accés no autoritzats a dades personals transmeses, conservades o tractades d'una altra manera;
- 12) *dades genètiques*: dades personals relatives a les característiques genètiques heretades o adquirides d'una persona física que proporcionin una informació única sobre la fisiologia o la salut d'aquesta persona, obtingudes, en particular, de l'anàlisi d'una mostra biològica de la persona física de què es tracti;
- 13) *dades biomètriques*: dades personals obtingudes a partir d'un tractament tècnic específic relatives a les característiques físiques, fisiològiques o de conducta d'una persona física que permetin o confirmen la identificació única d'aquesta persona, com ara imatges facials o dades dactiloscòpiques;
- 14) *dades relatives a la salut*: dades personals relatives a la salut física o mental d'una persona física, incloent-hi la prestació de serveis d'atenció sanitària, que revelin informació sobre el seu estat de salut;
- 15) *autoritat de control*: autoritat pública independent establerta per un estat membre d'acord amb el que disposa l'article 41;
- 16) *organització internacional*: organització internacional i els seus ens subordinats de dret internacional públic o qualsevol altre organisme creat mitjançant un acord entre dos països o més o en virtut d'aquest acord.

CAPÍTOL II

Principis

Article 4

Principis relatius al tractament de dades personals

1. Els estats membres han de disposar que les dades personals siguin:
 - a) tractades de manera lícita i lleial;
 - b) recollides amb finalitats determinades, explícites i legítimes, i no ser tractades de manera incompatible amb aquestes finalitats;
 - c) adequades, pertinents i no excessives en relació amb les finalitats per a les quals són tractades;
 - d) exactes i, si cal, actualitzades; s'han d'adoptar totes les mesures raonables perquè se suprimeixin o es rectifiquin sense dilació les dades personals que siguin inexactes respecte a les finalitats per a les quals són tractades;
 - e) conservades de manera que permetin identificar l'interessat durant un període no superior al necessari per a les finalitats per a les quals són tractades;
 - f) tractades de manera que es garanteixi una seguretat adequada de les dades personals, incloent-hi la protecció contra el tractament no autoritzat o il·lícit i contra la seva pèrdua, destrucció o dany accidentals, mitjançant l'aplicació de mesures tècniques o organitzatives adequades.

2. Es permet el tractament de les dades personals, per part del mateix responsable o per part d'un altre, per a les finalitats que s'estableixen a l'article 1, apartat 1, diferents d'aquella per a la qual es recullen en la mesura que:
 - a) el responsable del tractament estigui autoritzat a tractar aquestes dades personals per a aquesta finalitat de conformitat amb el dret de la Unió o de l'estat membre, i
 - b) el tractament sigui necessari i proporcionat per a aquesta altra finalitat de conformitat amb el dret de la Unió o de l'estat membre.
3. El tractament per part del mateix responsable o per part d'un altre pot incloure l'arxivament en l'interès públic, l'ús científic, estadístic o històric per a les finalitats que s'estableixen a l'article 1, apartat 1, amb subjecció a les salvaguardes adequades per als drets i les llibertats dels interessats.
4. El responsable del tractament és responsable i capaç de demostrar el compliment del que disposen els apartats 1, 2 i 3.

Article 5

Terminis de conservació i revisió

Els estats membres han de disposar que es fixin terminis apropiats per a la supressió de les dades personals o per a una revisió periòdica de la necessitat de conservació de les dades personals. Les normes de procediment han de garantir el compliment dels terminis esmentats.

Article 6

Distinció entre diferents categories d'interessats

Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament, quan correspongui i en la mesura que sigui possible, estableixi una distinció clara entre les dades personals de les diferents categories d'interessats, com ara:

- a) persones respecte de les quals hi hagi motius fundats per presumir que han comès o cometran una infracció penal;
- b) persones condemnades per una infracció penal;
- c) víctimes d'una infracció penal o persones respecte de les quals determinats fets donin lloc a pensar que puguin ser víctimes d'una infracció penal, i
- d) terceres parts involucrades en una infracció penal com, per exemple, persones que puguin ser citades a testificar en investigacions relacionades amb infraccions penals o processos penals ulteriors, o persones que puguin facilitar informació sobre infraccions penals, o persones de contacte o associades d'una de les persones esmentades a les lletres a) i b).

Article 7

Distinció entre dades personals i verificació de la qualitat de les dades personals

1. Els estats membres han de disposar que les dades personals basades en fets es distingeixin, en la mesura que sigui possible, de les dades personals basades en apreciacions personals.
2. Els estats membres han de disposar que les autoritats competents adoptin totes les mesures raonables per garantir que les dades personals que siguin inexactes, incompletes o que no estiguin actualitzades no es transmetin ni es posin a disposició de tercers. Per això, aquesta autoritat competent, en la mesura que sigui factible, ha de controlar la qualitat de les dades personals abans de transmetre-les o posar-les a disposició de tercers. En la mesura que sigui possible, a totes les transmissions de dades personals s'afegeix la informació necessària perquè l'autoritat competent receptora pugui valorar en quina mesura les dades personals són exactes, completes i fiables i en quina mesura estan actualitzades.
3. Si s'observa que s'hagin transmès dades personals incorrectes o s'hagin transmès il·legalment, el fet s'ha de posar en coneixement del destinatari sense dilació. En aquest cas, les dades personals s'han de rectificar o suprimir, o el tractament s'ha de limitar de conformitat amb l'article 16.

*Article 8***Licitud del tractament**

1. Els estats membres han de disposar que el tractament només sigui lícit en la mesura que sigui necessari per a l'execució d'una tasca duta a terme per una autoritat competent, per a les finalitats que s'estableixen a l'article 1, apartat 1, i estigui basat en el dret de la Unió o de l'estat membre.
2. El dret de l'estat membre que reguli el tractament dins de l'àmbit d'aplicació de la present Directiva ha d'indicar almenys els objectius del tractament, les dades personals que en siguin objecte i les finalitats del tractament.

*Article 9***Condicions de tractament específiques**

1. Les dades personals recollides per les autoritats competents per a les finalitats que s'estableixen a l'article 1, apartat 1, no s'han de tractar per a altres finalitats diferents de les que estableix l'article 1, apartat 1, llevat que aquest tractament estigui autoritzat pel dret de la Unió o de l'estat membre. Si les dades personals són tractades per a altres finalitats, s'ha d'aplicar el Reglament (UE) 2016/679, llevat que el tractament s'efectui com a part d'una activitat que estigui fora de l'àmbit d'aplicació del dret de la Unió.
2. Si el dret de l'estat membre encomana a les autoritats competents l'exercici de funcions que no coincideixin amb les finalitats que s'estableixen a l'article 1, apartat 1, s'aplica el Reglament (UE) 2016/679 al tractament amb aquestes finalitats, incloent-hi finalitats d'arxivament en interès públic, de recerca científica i històrica o estadístiques, llevat que el tractament es dugui a terme en una activitat que estigui fora de l'àmbit d'aplicació del dret de la Unió.
3. Els estats membres han de disposar que, si el dret de la Unió o de l'estat membre aplicable a l'autoritat competent transmissora preveu condicions específiques aplicables al tractament, l'autoritat competent transmissora ha d'informar el destinatari al qual es transmetin les dades de les condicions i l'obligació de respectar-les.
4. Els estats membres han de disposar que l'autoritat competent transmissora no apliqui les condicions de l'apartat 3 als destinataris d'altres estats membres o als organismes, les agències i els òrgans establerts en virtut dels capítols 4 i 5 del títol V de la tercera part del TFUE, diferents de les aplicables a les transmissions de dades similars a l'estat membre de l'autoritat competent transmissora.

*Article 10***Tractament de categories especials de dades personals**

El tractament de dades personals que revelin l'origen ètnic o racial, les opinions polítiques, les conviccions religioses o filosòfiques, o l'afiliació sindical, així com el tractament de dades genètiques, dades biomètriques dirigides a identificar de manera unívoca una persona física, dades relatives a la salut o a la vida sexual o les orientacions sexuals d'una persona física, només es permet si és estrictament necessari, amb subjecció a les salvaguardes adequades per als drets i les llibertats de l'interessat i únicament si:

- a) ho autoritza el dret de la Unió o de l'estat membre;
- b) és necessari per protegir els interessos vitals de l'interessat o d'una altra persona física, o
- c) aquest tractament es refereix a dades que l'interessat hagi fet manifestament públiques.

*Article 11***Mecanisme de decisió individual automatitzat**

1. Els estats membres han de disposar la prohibició de les decisions basades únicament en un tractament automatitzat, incloent-hi l'elaboració de perfils, que produeixin efectes jurídics negatius per a l'interessat o l'afectin significativament, llevat que estiguin autoritzades pel dret de la Unió o de l'estat membre al qual estigui subjecte el responsable del tractament i que estableixi mesures adequades per salvaguardar els drets i les llibertats de l'interessat, almenys el dret a obtenir la intervenció humana per part del responsable del tractament.

2. Les decisions a què fa referència l'apartat 1 del present article no es basen en les categories especials de dades personals que preveu l'article 10, llevat que s'hagin pres les mesures adequades per salvaguardar els drets i les llibertats i els interessos legítims de l'interessat.

3. L'elaboració de perfils que doni lloc a una discriminació de les persones físiques basant-se en les categories especials de dades personals que s'estableixen a l'article 10 està prohibida, de conformitat amb el dret de la Unió.

CAPÍTOL III

Drets de l'interessat

Article 12

Comunicació i modalitats de l'exercici dels drets dels interessats

1. Els estats membres han de disposar que el responsable prengui mesures raonables per facilitar a l'interessat tota informació que es prevegi a l'article 13, així com qualsevol comunicació que es prevegi als articles 11, 14 a 18 i 31 relativa al tractament, de manera concisa i intel·ligible i de fàcil accés, amb un llenguatge clar i planer. La informació ha de ser facilitada per qualsevol mitjà adequat, per mitjans electrònics inclusivament. Com a norma general, el responsable ha de facilitar la informació per un mitjà idèntic al que s'ha utilitzat per a la sol·licitud.

2. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament faciliti l'exercici dels drets de l'interessat en virtut dels articles 11 i 14 a 18.

3. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament informi per escrit l'interessat, sense dilació indeguda, sobre el curs donat a la sol·licitud.

4. Els estats membres han de disposar que la informació facilitada d'acord amb l'article 13, i qualsevol comunicació efectuada i acció duta a terme en virtut dels articles 11, 14 a 18 i 31 seran a títol gratuït. Si les sol·licituds d'un interessat són manifestament infundades o excessives, especialment pel seu caràcter repetitiu, el responsable del tractament pot:

- a) cobrar un cànon raonable, tenint en compte els costos administratius als quals s'ha fet front per facilitar la informació o la comunicació o fer l'acció sol·licitada, o
- b) negar-se a actuar segons allò que ha sol·licitat.

El responsable del tractament ha de suportar la càrrega de demostrar el caràcter manifestament infundat o excessiu de la sol·licitud.

5. Si el responsable del tractament té dubtes raonables en relació amb la identitat de la persona física que cursi la sol·licitud a què fan referència els articles 14 i 16, pot sol·licitar que es faciliti la informació complementària necessària per confirmar la identitat de l'interessat.

Article 13

Informació que s'ha de posar a disposició de l'interessat o que s'ha de proporcionar

1. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament de les dades posi a disposició de l'interessat almenys la informació següent:

- a) la identitat i les dades de contacte del responsable del tractament;
- b) si escau, les dades de contacte del delegat de protecció de dades;
- c) les finalitats del tractament a què es destinin les dades personals;
- d) el dret a presentar una reclamació davant l'autoritat de control i les seves dades de contacte;
- e) l'existència del dret a sol·licitar al responsable del tractament l'accés a les dades personals relatives a l'interessat, i la rectificació o la supressió, o la limitació del seu tractament.

2. A més de la informació que s'indica a l'apartat 1, els estats membres han de disposar per llei que el responsable del tractament de les dades proporcioni a l'interessat, en casos concrets, la informació addicional següent, a fi de permetre l'exercici dels seus drets:

- a) la base jurídica del tractament;
- b) el termini durant el qual es conservaran les dades personals o, si això no és possible, els criteris que s'han utilitzat per determinar aquest termini;

- c) quan correspongui, les categories de destinataris de les dades personals, en particular, a tercers països o organitzacions internacionals;
 - d) quan calgui, més informació, en particular, si les dades personals s'han recollit sense coneixement de l'interessat.
3. Els estats membres poden adoptar mesures legislatives per les quals es pot retardar, limitar o ometre la posada a disposició de l'interessat de la informació en virtut de l'apartat 2, sempre que aquesta mesura constitueixi una mesura necessària i proporcional en una societat democràtica, tenint en compte degudament els drets fonamentals i els interessos legítims de la persona física afectada, per:
- a) evitar que s'obstaculitzin indagacions, investigacions o procediments oficials o judicials;
 - b) evitar que es causi un perjudici a la prevenció, la detecció, la investigació o l'enjudiciament d'infraccions penals o l'execució de sancions penals;
 - c) protegir la seguretat pública;
 - d) protegir la seguretat nacional;
 - e) protegir els drets i les llibertats d'altres persones.
4. Els estats membres poden adoptar mesures legislatives per determinar les categories de tractament que es poden incloure, totalment o parcialment, en qualsevol de les lletres de l'apartat 3.

Article 14

Dret d'accés de l'interessat a les dades personals

Amb subjecció al que disposa l'article 15, els estats membres han de reconèixer el dret de l'interessat a obtenir del responsable del tractament una confirmació de si s'estan tractant o no dades personals que el concerneixen i, en cas que es confirmi el tractament, l'accés a aquestes dades personals i la informació següent:

- a) les finalitats i la base jurídica del tractament;
- b) les categories de dades personals de què es tracti;
- c) els destinataris o les categories de destinataris als quals hagin estat comunicades les dades personals, en particular, els destinataris establerts a tercers països o les organitzacions internacionals;
- d) si és possible, el termini previst durant el qual es conservaran les dades personals o, si no és possible, els criteris que s'han utilitzat per determinar aquest termini;
- e) l'existència del dret a sol·licitar del responsable del tractament la rectificació o la supressió de les dades personals relatives a l'interessat, o la limitació del tractament;
- f) el dret a presentar una reclamació davant l'autoritat de control i les seves dades de contacte;
- g) la comunicació de les dades personals objecte de tractament, així com qualsevol informació disponible sobre el seu origen.

Article 15

Limitacions al dret d'accés

1. Els estats membres poden adoptar mesures legislatives per les quals es pot restringir, totalment o parcialment, el dret d'accés de l'interessat sempre que aquesta restricció parcial o completa constitueixi una mesura necessària i proporcional en una societat democràtica, tenint en compte degudament els drets fonamentals i els interessos legítims de la persona física afectada, per:

- a) evitar que s'obstaculitzin indagacions, investigacions o procediments oficials o judicials;
- b) evitar que es causi un perjudici a la prevenció, la detecció, la investigació o l'enjudiciament d'infraccions penals o l'execució de sancions penals;
- c) protegir la seguretat pública;

- d) protegir la seguretat nacional;
 - e) protegir els drets i les llibertats d'altres persones.
2. Els estats membres poden adoptar mesures legislatives per determinar les categories de tractament que es poden acollir, totalment o parcialment, a les exempcions de l'apartat 1.
3. En els casos que preveuen els apartats 1 i 2, els estats membres han de disposar que el responsable del tractament informi per escrit l'interessat, sense dilació indeguda, de qualsevol denegació o limitació d'accés, i de les raons de la denegació o de la restricció. Aquesta informació es pot ometre si el subministrament d'aquesta informació pot comprometre una de les finalitats que preveu l'apartat 1. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament informi l'interessat de les possibilitats de presentar una reclamació davant l'autoritat de control i d'interposar-hi un recurs judicial.
4. Els estats membres han de vetllar perquè el responsable del tractament documenti els fonaments de fet o de dret en què se sosté la decisió. Aquesta informació s'ha de posar a disposició de les autoritats de control.

Article 16

Dret de rectificació o supressió de dades personals i limitació del tractament

1. Els estats membres han de reconèixer el dret de l'interessat a obtenir del responsable del tractament sense dilació indeguda la rectificació de les dades personals que el concerneixin si aquestes dades són inexactes. Tenint en compte la finalitat del tractament, els estats membres han de disposar que l'interessat tingui dret que es completin les dades personals si aquestes són incompletes, en particular, mitjançant una declaració suplementària.
2. Els estats membres han d'exigir al responsable del tractament la supressió de les dades personals sense dilació indeguda i han de disposar el dret de l'interessat a obtenir del responsable del tractament la supressió de les dades personals que el concerneixin sense dilació indeguda si el tractament infringeix els articles 4, 8 o 10 o si les dades personals han de ser suprimides en virtut d'una obligació legal a què estigui subjecte el responsable del tractament.
3. En lloc de procedir a la supressió, el responsable del tractament ha de limitar el tractament de les dades personals si:
- a) l'interessat posa en dubte l'exactitud de les dades personals i no se'n pot determinar l'exactitud o la inexactitud,
o
 - b) les dades personals s'han de conservar a efectes probatoris.

Si el tractament està limitat en virtut del paràgraf primer, lletra a), el responsable del tractament ha d'informar-ne l'interessat abans d'aixecar la limitació del tractament.

4. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament informi l'interessat per escrit de qualsevol denegació de rectificació o supressió de les dades personals, o de limitació del tractament, i de les raons de la denegació. Els estats membres poden adoptar mesures legislatives per les quals es pot restringir, totalment o parcialment, l'obligació de proporcionar aquesta informació, sempre que aquesta limitació del tractament constitueixi una mesura necessària i proporcional en una societat democràtica, tenint en compte degudament els drets fonamentals i els interessos legítims de la persona física afectada, per:
- a) evitar que s'obstaculitzin indagacions, investigacions o procediments oficials o judicials;
 - b) evitar que es causi un perjudici a la prevenció, la detecció, la investigació o l'enjudiciament d'infraccions penals o l'execució de sancions penals;
 - c) protegir la seguretat pública;
 - d) protegir la seguretat nacional;
 - e) protegir els drets i les llibertats d'altres persones.

Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament informi l'interessat de les possibilitats de presentar una reclamació davant l'autoritat de control i d'interposar-hi un recurs judicial.

5. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament comuniqui la rectificació de les dades personals inexactes a l'autoritat competent del qual procedeixin les dades personals inexactes.

6. Els estats membres han de disposar que, si les dades personals han estat rectificades o suprimides o el tractament ha estat limitat en virtut dels apartats 1, 2 i 3, el responsable del tractament ho notifiqui als destinataris i que aquests rectifiquin o suprimeixin les dades personals que estiguin sota la seva responsabilitat, o en limitin el tractament.

Article 17

Exercici dels drets de l'interessat i comprovació per l'autoritat de control

1. En els casos que es preveuen a l'article 13, apartat 3, a l'article 15, apartat 3, i a l'article 16, apartat 4, els estats membres han d'adoptar mesures per les quals es pot disposar que els drets de l'interessat també es puguin exercir a través de l'autoritat de control competent.

2. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament informi l'interessat de la possibilitat d'exercir els seus drets a través de l'autoritat de control d'acord amb el que disposa l'apartat 1.

3. Quan s'exerceixi el dret que preveu l'apartat 1, l'autoritat de control ha d'informar, almenys, l'interessat que s'han fet totes les comprovacions necessàries o la revisió corresponent. L'autoritat de control ha d'informar també l'interessat del dret a la tutela judicial.

Article 18

Drets de l'interessat en les investigacions i els processos penals

Els estats membres poden disposar que l'exercici dels drets a què fan referència els articles 13, 14 i 16 es dugui a terme de conformitat amb el dret de l'estat membre si les dades personals figuren en una resolució judicial o en un registre o expedient tramitat en el curs d'investigacions i processos penals.

CAPÍTOL IV

Responsable del tractament i encarregat del tractament

Secció 1

Obligacions generals

Article 19

Obligacions del responsable del tractament

1. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament, tenint en compte la naturalesa, l'àmbit, el context i les finalitats del tractament, així com els riscos de diversa probabilitat i gravetat per als drets i les llibertats de les persones físiques, apliqui les mesures tècniques i organitzatives apropiades per garantir i estar en condicions de demostrar que el tractament es duu a terme de conformitat amb la present Directiva. Aquestes mesures s'han de revisar i actualitzar quan calgui.

2. Si són proporcionades en relació amb les activitats de tractament, entre les mesures esmentades a l'apartat 1 s'ha d'incloure l'aplicació, per part del responsable del tractament, de les polítiques de protecció de dades oportunes.

Article 20

Protecció de dades des del disseny i per defecte

1. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament, tenint en compte l'estat de la tècnica i el cost de l'aplicació, i la naturalesa, l'àmbit, el context i les finalitats del tractament, així com els riscos de probabilitat i gravetat diversa per als drets i les llibertats de les persones físiques plantejats pel tractament, apliqui, tant en el moment de determinar els mitjans per al tractament com en el moment del tractament mateix, les mesures tècniques i organitzatives apropiades, com ara la pseudonimització, concebudes per aplicar els principis de protecció de dades, com ara la minimització de dades, de manera efectiva i per integrar les garanties necessàries en el tractament, de manera que aquest compleixi els requisits de la present Directiva i es protegeixin els drets dels interessats.

2. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament apliqui les mesures tècniques i organitzatives apropiades amb vista a garantir que, per defecte, només siguin objecte de tractament les dades personals que siguin necessàries per a cadascuna de les finalitats específiques del tractament. Aquesta obligació s'aplica a la quantitat de dades personals recollides, a l'extensió del tractament, al període de conservació i a l'accessibilitat. En concret, aquestes mesures han de garantir que, per defecte, les dades personals no siguin accessibles, sense intervenció de la persona, a un nombre indeterminat de persones físiques.

Article 21

Corresponsables del tractament

1. Els estats membres han de disposar que, si dos responsables o més del tractament determinen conjuntament els objectius i els mitjans de tractament, siguin considerats corresponsables del tractament. Han de determinar, de manera transparent i de mutu acord, quines han de ser les seves responsabilitats respectives en el compliment de la present Directiva, en particular, pel que fa a l'exercici dels drets de l'interessat i a les seves obligacions respectives en el subministrament de la informació que preveu l'article 13, llevat i en la mesura que les responsabilitats respectives dels responsables es regeixin pel dret de la Unió o de l'estat membre al qual estiguin subjectes els responsables del tractament. Aquest acord ha de designar el punt de contacte per als interessats. Els estats membres poden designar quin dels corresponsables pot actuar com a punt únic de contacte per a l'interessat pel que fa a l'exercici dels seus drets.

2. Independentment dels termes de l'acord a què fa referència l'apartat 1, els estats membres poden disposar que l'interessat pugui exercir els drets que li reconeixen les disposicions adoptades d'acord amb la present Directiva respecte a cadascun dels responsables i davant d'ells.

Article 22

Encarregat del tractament

1. Els estats membres han de disposar que, si una operació de tractament ha de ser portada a terme per compte d'un responsable del tractament, aquest recorri únicament a encarregats que ofereixin prou garanties per aplicar mesures tècniques i organitzatives apropiades, de manera que el tractament sigui conforme als requisits de la present Directiva i garanteixi la protecció dels drets de l'interessat.

2. Els estats membres han de disposar que l'encarregat del tractament no recorri a cap altre encarregat sense l'autorització prèvia per escrit, específica o general, del responsable del tractament. En el cas de l'autorització per escrit general, l'encarregat ha d'informar sempre el responsable de qualsevol canvi previst referit a l'addició o la substitució d'altres encarregats, donant així al responsable l'oportunitat d'oposar-se a aquests canvis.

3. Els estats membres han de disposar que el tractament per part d'un encarregat es regeixi per un contracte o un altre acte jurídic d'acord amb el dret de la Unió o d'un estat membre que vinculi l'encarregat amb el responsable, que fixi l'objecte i la durada del tractament, la seva naturalesa i finalitat, el tipus de dades personals i categories d'interessats, i les obligacions i els drets del responsable. Aquest contracte o un altre acte jurídic ha d'estipular, en particular, que l'encarregat del tractament:

- a) actuï únicament seguint les instruccions del responsable del tractament;
- b) garanteixi que les persones autoritzades per tractar dades personals s'hagin compromès a respectar la confidencialitat o estiguin subjectes a una obligació professional de confidencialitat;
- c) assisteixi el responsable del tractament per qualsevol mitjà adequat per garantir el compliment de les disposicions sobre els drets de l'interessat;
- d) a elecció del responsable del tractament, supprimeixi o torni totes les dades personals al responsable del tractament un cop finalitzi la prestació dels serveis de tractament, i supprimeixi les còpies existents tret que el dret de la Unió o de l'estat membre requereixi la conservació de les dades personals;

- e) posi a disposició del responsable del tractament tota la informació necessària per demostrar el compliment del present article;
 - f) respecti les condicions que s'indiquen als apartats 2 i 3 per contractar un altre encarregat del tractament.
4. El contracte o un altre acte jurídic al qual fa referència l'apartat 3 s'ha d'establir per escrit, en format electrònic inclusivament.
5. Si un encarregat del tractament, infringint la present Directiva, determinés les finalitats i els mitjans del tractament, és considerat responsable respecte a aquest tractament.

Article 23

Tractament sota l'autoritat del responsable o de l'encarregat del tractament

Els estats membres han de disposar que l'encarregat del tractament, així com qualsevol persona que actuï sota l'autoritat del responsable o de l'encarregat del tractament i tingui accés a dades personals, només els pugui sotmetre a tractament seguint instruccions del responsable del tractament, llevat que estigui obligat a fer-ho pel dret de la Unió o d'un estat membre.

Article 24

Registres de les activitats de tractament

1. Els estats membres han de disposar que cada responsable conservi un registre de totes les categories d'activitats de tractament de dades personals efectuades sota la seva responsabilitat. Aquest registre ha de contenir tota la informació següent:
- a) el nom i les dades de contacte del responsable del tractament i, si escau, del corresponsable i del delegat de protecció de dades;
 - b) les finalitats del tractament;
 - c) les categories de destinataris a qui s'hagin comunicat o s'hagin de comunicar les dades personals, incloent-hi les persones destinatàries en tercers països o organitzacions internacionals;
 - d) una descripció de les categories d'interessats i de les categories de dades personals;
 - e) si escau, el recurs a l'elaboració de perfils;
 - f) si escau, les categories de transferències de dades personals a un tercer país o a una organització internacional;
 - g) una indicació de la base jurídica del tractament, incloent-hi les transferències, de què seran objecte les dades personals;
 - h) si és possible, els terminis que es preveuen per a la supressió de les diferents categories de dades personals;
 - i) si és possible, una descripció general de les mesures tècniques i organitzatives de seguretat a què fa referència l'article 29, apartat 1.
2. Els estats membres han de disposar que cada encarregat del tractament porti un registre de totes les categories d'activitats de tractament de dades personals efectuades en nom d'un responsable, el qual ha de contenir:
- a) el nom i les dades de contacte de l'encarregat o encarregats del tractament, de cada responsable del tractament en nom del qual actuï l'encarregat i, si escau, el delegat de protecció de dades;
 - b) les categories de tractaments efectuats en nom de cada responsable;
 - c) si escau, les transferències de dades personals a un tercer país o a una organització internacional, incloent-hi, si el responsable del tractament així ho ordena explícitament, la identificació del tercer país o d'aquesta organització internacional;
 - d) si és possible, una descripció general de les mesures tècniques i organitzatives de seguretat a què fa referència l'article 29, apartat 1.

3. Els registres a què fan referència els apartats 1 i 2 s'han d'establir per escrit, en format electrònic inclusivament.

El responsable i l'encarregat del tractament han de fer que els registres estiguin disponibles per a l'autoritat de control a sol·licitud d'aquesta.

Article 25

Registre d'operacions

1. Els estats membres han de vetllar perquè es conservin registres, almenys, de les operacions de tractament següents en sistemes de tractament automatitzats: recollida, alteració, consulta, comunicació incloent-hi les transferències, combinació o supressió. Els registres de consulta i comunicació han de fer possible determinar la justificació, la data i l'hora d'aquestes operacions i, en la mesura que sigui possible, el nom de la persona que va consultar o va comunicar dades personals, així com la identitat dels destinataris d'aquestes dades personals.
2. Aquests registres s'han d'utilitzar únicament a l'efecte de verificar la legalitat del tractament, l'autocontrol, la garantia de la integritat i la seguretat de les dades personals i en l'àmbit dels processos penals.
3. El responsable i l'encarregat del tractament han de posar els registres d'operacions a disposició de l'autoritat de control a sol·licitud d'aquesta.

Article 26

Cooperació amb l'autoritat de control

Els estats membres han de disposar que el responsable i l'encarregat del tractament cooperin amb l'autoritat de control, si aquesta ho sol·licita, en l'exercici de les seves funcions.

Article 27

Avaluació d'impacte relativa a la protecció de dades

1. Si és probable que un tipus de tractament, en particular, si utilitza noves tecnologies, per la seva naturalesa, abast, context o finalitats, representa un risc alt per als drets i les llibertats de les persones físiques, els estats membres han de disposar que el responsable del tractament porti a terme, amb caràcter previ, una avaluació de l'impacte de les operacions de tractament que es preveuen en la protecció de dades personals.
2. L'avaluació esmentada a l'apartat 1 ha d'incloure, com a mínim, una descripció general de les operacions de tractament previstes, una avaluació dels riscos per als drets i les llibertats dels interessats, les mesures previstes per fer front a aquests riscos i les garanties, les mesures de seguretat i els mecanismes destinats a garantir la protecció de les dades personals i a demostrar la conformitat amb la present Directiva, tenint en compte els drets i els interessos legítims dels interessats i les altres persones afectades.

Article 28

Consulta prèvia a l'autoritat de control

1. Els estats membres han de vetllar perquè el responsable o l'encarregat del tractament consulti l'autoritat de control abans de procedir al tractament de dades personals que hagin de formar part d'un fitxer nou que s'hagi de crear, si:
 - a) l'avaluació de l'impacte en la protecció de les dades que preveu l'article 27 indica que el tractament comportaria un risc alt a manca de mesures adoptades pel responsable a fi de mitigar el risc, o
 - b) el tipus de tractament, en particular, si es fan servir tecnologies, mecanismes o procediments nous, constitueix un risc alt per als drets i les llibertats dels interessats.
2. Els estats membres han de disposar que es consulti l'autoritat de control durant l'elaboració de tota proposta de mesura legislativa que hagi d'adoptar un parlament nacional, o d'una mesura reglamentària basada en aquesta mesura legislativa, que tingui relació amb el tractament.
3. Els estats membres han de disposar que l'autoritat de control pugui establir una llista de les operacions de tractament que estan subjectes a consulta prèvia d'acord amb el que disposa l'apartat 1.

4. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament faciliti a l'autoritat de control l'avaluació d'impacte relativa a la protecció de dades que es preveu a l'article 27 i, amb la sol·licitud prèvia, qualsevol informació addicional que permeti a l'autoritat de control avaluar la conformitat del tractament i, en particular, els riscos per a la protecció de les dades personals de l'interessat i les garanties corresponents.

5. Els estats membres han de disposar que, si l'autoritat de control considera que el tractament previst a què fa referència l'apartat 1 del present article podria infringir el que disposa la present Directiva, en particular, si el responsable del tractament no ha identificat o mitigat prou el risc, aquesta autoritat de control, en un termini de sis setmanes des de la sol·licitud de la consulta, ha d'assessorar per escrit el responsable del tractament i, si escau, l'encarregat del tractament, i ha de poder exercir qualsevol dels seus poders esmentats a l'article 47. Aquest termini es pot prorrogar un mes, en funció de la complexitat del tractament previst. L'autoritat de control ha d'informar el responsable i, si escau, l'encarregat, d'aquesta pròrroga en el termini d'un mes a partir de la recepció de la sol·licitud de consulta, juntament amb els motius de la dilació.

Secció 2

Seguretat de les dades personals

Article 29

Seguretat del tractament

1. Els estats membres han de disposar que el responsable i l'encarregat del tractament, tenint en compte l'estat de la tècnica i els costos d'aplicació, i la naturalesa, l'abast, el context i les finalitats del tractament, així com el risc de probabilitat i gravetat variables per als drets i les llibertats de les persones físiques, apliquin mesures tècniques i organitzatives apropiades per garantir un nivell de seguretat adequat al risc, sobretot pel que fa al tractament de les categories especials de dades personals que preveu l'article 10.

2. Pel que fa al tractament automatitzat, cada estat membre ha de disposar que el responsable o l'encarregat del tractament, arran d'una avaluació dels riscos, posi en pràctica mesures destinades a:

- a) denegar l'accés a persones no autoritzades als equipaments utilitzats per al tractament (control d'accés als equipaments);
- b) impedir que els suports de dades puguin ser llegits, copiats, modificats o cancel·lats per persones no autoritzades (control dels suports de dades);
- c) impedir que s'introdueixin sense autorització dades personals conservades, o que es puguin inspeccionar, modificar o suprimir sense autorització (control de l'emmagatzematge);
- d) impedir que els sistemes de tractament automatitzat puguin ser utilitzats per persones no autoritzades per mitjà d'instal·lacions de transmissió de dades (control dels usuaris);
- e) garantir que les persones autoritzades a utilitzar un sistema de tractament automatitzat només puguin tenir accés a les dades personals per a les quals han estat autoritzades (control de l'accés a les dades);
- f) garantir que sigui possible verificar i establir a quins organismes s'han transmès o es poden transmetre o a la disposició dels quals es poden posar les dades personals mitjançant equipaments de comunicació de dades (control de la transmissió);
- g) garantir que es pugui verificar i constatar *a posteriori* quines dades personals s'han introduït en els sistemes de tractament automatitzat i en quin moment i per quina persona han estat introduïdes (control de la introducció);
- h) impedir que durant les transferències de dades personals o durant el transport de suports de dades, les dades personals puguin ser llegides, copiades, modificades o suprimides sense autorització (control del transport);
- i) garantir que els sistemes instal·lats es puguin restablir en cas d'interrupció (restabliment);
- j) garantir que les funcions del sistema no presentin defectes, que els errors de funcionament siguin assenyalats (fiabilitat) i que les dades personals emmagatzemades no es degraden per fallades de funcionament del sistema (integritat).

*Article 30***Notificació a l'autoritat de control d'una violació de la seguretat de les dades personals**

1. Els estats membres han de disposar que, en cas de violació de la seguretat de les dades personals, el responsable del tractament la notifiqui a l'autoritat de control sense dilació indeguda, i, si és possible, a tot tardar 72 hores després que n'hagi tingut constància si no és improbable que la violació de la seguretat de les dades personals constitueixi un risc per als drets i les llibertats de les persones físiques. Si la notificació a l'autoritat de control no es fa en el termini de 72 hores, ha d'anar acompanyada dels motius de la dilació.
2. L'encarregat del tractament ha de notificar sense dilació indeguda al responsable del tractament les violacions de la seguretat de les dades personals de les quals tingui coneixement.
3. La notificació que preveu l'apartat 1, almenys, ha de:
 - a) descriure la naturalesa de la violació de la seguretat de les dades personals, incloent-hi, si és possible, les categories i el nombre aproximat d'interessats afectats, i les categories i el nombre aproximat de registres de dades personals afectades;
 - b) comunicar el nom i les dades de contacte del delegat de protecció de dades o d'un altre punt de contacte on es pugui obtenir més informació;
 - c) descriure les possibles conseqüències de la violació de la seguretat de les dades personals;
 - d) descriure les mesures adoptades o proposades pel responsable del tractament per posar remei a la violació de la seguretat de les dades personals, incloent-hi, si escau, les mesures adoptades per mitigar-ne els possibles efectes negatius.
4. Si no és possible, o en la mesura que no sigui possible, facilitar la informació simultàniament, es pot facilitar la informació per etapes sense dilació indeguda.
5. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament documenti qualsevol violació de la seguretat de les dades personals a què fa referència l'apartat 1, incloent-hi els fets relatius a aquesta violació, els seus efectes i les mesures correctives adoptades. Aquesta documentació ha de permetre a l'autoritat de control verificar el compliment del que disposa el present article.
6. Els estats membres han de disposar que, si la violació de la seguretat de les dades personals té a veure amb dades que hagin estat transmises pel responsable del tractament o al responsable del tractament d'un altre estat membre, la informació a què fa referència l'apartat 3 es comuniqui al responsable del tractament d'aquest estat membre sense dilació indeguda.

*Article 31***Comunicació d'una violació de la seguretat de les dades personals a l'interessat**

1. Els estats membres han de disposar que, si és probable que la violació de la seguretat de les dades personals hagi de donar lloc a un risc alt per als drets i les llibertats de les persones físiques, el responsable del tractament comuniqui a l'interessat, sense dilació indeguda, la violació de la seguretat de les dades personals.
2. La comunicació a l'interessat que preveu l'apartat 1 del present article ha de descriure amb un llenguatge clar i planer la naturalesa de la violació de la seguretat de les dades personals i ha de contenir, almenys, la informació i les mesures a què fa referència l'article 30, apartat 3, lletres b), c) i d).
3. La comunicació a l'interessat a què fa referència l'apartat 1 no és necessària si es compleix alguna de les condicions següents:
 - a) el responsable del tractament ha adoptat mesures de protecció tècniques i organitzatives apropiades i aquestes mesures s'han aplicat a les dades personals afectades per la violació de la seguretat de les dades personals, en particular, les que facin intel·ligibles les dades personals per a qualsevol persona que no estigui autoritzada a accedir-hi, com el xifratge;
 - b) el responsable del tractament ha pres mesures ulteriors que garanteixin que ja no sigui probable que es materialitzi el risc alt per als drets i les llibertats de l'interessat a què fa referència l'apartat 1;
 - c) que comporti un esforç desproporcionat. En aquest supòsit, s'ha d'optar, a canvi, per una comunicació pública o una mesura semblant mitjançant la qual s'informi els interessats de manera igualment efectiva.

4. Si el responsable del tractament no ha comunicat encara a la persona interessada la violació de la seguretat de les dades personals, l'autoritat de control, una vegada considerada la probabilitat que aquesta violació representi un risc alt, pot exigir-li que ho faci o pot decidir que es compleix alguna de les condicions que s'esmenten a l'apartat 3.

5. La comunicació a l'interessat a què fa referència l'apartat 1 del present article es pot ajornar, limitar o ometre amb subjecció a les condicions i pels motius que preveu l'article 13, apartat 3.

Secció 3

Delegat de protecció de dades

Article 32

Designació del delegat de protecció de dades

1. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament designi un delegat de protecció de dades. Els estats membres poden eximir d'aquesta obligació els tribunals i les altres autoritats judicials independents si actuen en exercici de les seves competències judicials.

2. El delegat de protecció de dades s'ha de designar atenent les seves qualitats professionals i, en particular, els seus coneixements especialitzats de la legislació i les pràctiques en matèria de protecció de dades, i la seva capacitat per exercir les funcions que preveu l'article 34.

3. Es pot designar un únic delegat de protecció de dades per a diverses autoritats competents tenint en compte l'estructura organitzativa i la mida d'aquestes.

4. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament publiqui les dades de contacte del delegat de protecció de dades i les comuniqui a l'autoritat de control.

Article 33

Posició del delegat de protecció de dades

1. Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament vetlli perquè el delegat de protecció de dades participi adequadament i oportunament en totes les qüestions relatives a la protecció de dades personals.

2. El responsable del tractament ha de donar suport al delegat de protecció de dades en l'exercici de les funcions que preveu l'article 34, facilitant els recursos necessaris per a l'exercici d'aquestes funcions i l'accés a les dades personals i a les operacions de tractament, així com per mantenir-ne els coneixements especialitzats.

Article 34

Funcions del delegat de protecció de dades

Els estats membres han de disposar que el responsable del tractament encomani al delegat de protecció de dades, com a mínim, les funcions següents:

- a) informar i assessorar el responsable del tractament i els empleats que s'ocupin de les obligacions que els incumbeixen en virtut de la present Directiva i d'altres disposicions de protecció de dades de la Unió o dels estats membres;
- b) supervisar el compliment del que disposa la present Directiva, d'altres disposicions de protecció de dades de la Unió o dels estats membres i de les polítiques del responsable del tractament en matèria de protecció de dades personals, incloent-hi l'assignació de responsabilitats, la conscienciació i la formació del personal que participa en les operacions de tractament, i les auditories corresponents;
- c) oferir l'assessorament que se li demani sobre l'avaluació d'impacte relativa a la protecció de dades i supervisar-ne la realització de conformitat amb l'article 27;
- d) cooperar amb l'autoritat de control;
- e) actuar com a punt de contacte de l'autoritat de control per a les qüestions relacionades amb el tractament, incloent-hi la consulta prèvia a què fa referència l'article 28, i fer consultes, si escau, sobre qualsevol altre assumpte.

CAPÍTOL V

Transferències de dades personals a tercers països o organitzacions internacionals*Article 35***Principis generals de les transferències de dades personals**

1. Els estats membres han de disposar que qualsevol transferència de dades personals per part de les autoritats competents en curs de tractament o que s'hagin de tractar després de la seva transferència a un tercer país o a una organització internacional, incloent-hi les transferències ulteriors a un altre tercer país o una altra organització internacional, pugui fer-se en compliment de les disposicions nacionals adoptades segons altres disposicions de la present Directiva, només si s'han complert les condicions que preveu el present capítol, és a dir:

- a) que la transferència sigui necessària per a les finalitats que estableix l'article 1, apartat 1;
- b) que les dades personals es transfereixin a un responsable del tractament d'un tercer país o organització internacional que sigui una autoritat pública competent per a les finalitats esmentades a l'article 1, apartat 1;
- c) que, en cas que les dades personals es transmetin o procedeixin d'un altre estat membre, aquest estat membre hagi donat la seva autorització prèvia per a la transferència de conformitat amb el dret nacional;
- d) que la Comissió hagi adoptat una decisió d'adequació d'acord amb l'article 36 o, a manca d'aquesta decisió, que les garanties apropiades s'obtinguin o existeixin de conformitat amb l'article 37 o, a manca d'una decisió d'adequació en virtut de l'article 36 i de les garanties apropiades de conformitat amb l'article 37, que s'apliquin excepcions per a situacions específiques de conformitat amb l'article 38, i
- e) que, si es tracta d'una transferència ulterior a un altre tercer país o organització internacional, l'autoritat competent que hagi efectuat la transferència inicial o una altra autoritat competent del mateix estat membre autoritzi la transferència ulterior, una vegada considerats degudament tots els factors pertinents, entre aquests la gravetat de la infracció penal, la finalitat per a la qual es van transferir inicialment les dades personals i el nivell de protecció de les dades personals existent al tercer país o organització internacional al qual es transfereixin ulteriorment les dades personals.

2. Els estats membres han de disposar que les transferències sense autorització prèvia d'un altre estat membre segons el que disposa l'apartat 1, lletra c), només es permetin si la transferència de dades personals és necessària per prevenir una amenaça immediata i greu per a la seguretat pública d'un estat membre, o d'un tercer país, o per als interessos fonamentals d'un estat membre, i l'autorització prèvia no es pot aconseguir en el moment oportú. Se n'ha d'informar sense dilació l'autoritat responsable de concedir l'autorització prèvia.

3. Totes les disposicions del present capítol s'han d'aplicar per tal de garantir que no es menystingui el nivell de protecció de les persones físiques que garanteix la present Directiva.

*Article 36***Transferències basades en una decisió d'adequació**

1. Els estats membres han de disposar que es pugui fer una transferència de dades personals a un tercer país o una organització internacional si la Comissió ha decidit que el tercer país, un territori, un o diversos sectors específics d'aquest tercer país o l'organització internacional de què es tracti garanteixen un nivell de protecció adequat. Aquesta transferència no requereix cap autorització específica.

2. En avaluar l'adequació del nivell de protecció, la Comissió ha de tenir en compte, en particular, els elements següents:

- a) l'estat de dret, el respecte dels drets humans i les llibertats fonamentals, la legislació pertinent, tant general com sectorial, incloent-hi la seguretat pública, la defensa, la seguretat nacional, el dret penal i l'accés de les autoritats públiques a les dades personals, així com l'aplicació d'aquesta legislació, les normes de protecció de les dades, les normes professionals i les mesures de seguretat, incloent-hi les normes per a les transferències ulteriors de dades personals a un altre país o organització internacional que s'apliquin al tercer país o a l'organització internacional en qüestió, la jurisprudència, així com els drets de l'interessat efectius i exigibles i un dret de recurs administratiu i judicial efectiu dels interessats les dades personals dels quals són transferides;
- b) l'existència i el funcionament efectiu d'una o diverses autoritats de control independents al tercer país o aquelles a les quals estigui subjecta una organització internacional, amb la responsabilitat de garantir i executar el compliment de les normes en matèria de protecció de dades, incloent-hi els poders executius adequats, d'assistir i assessorar els interessats en l'exercici dels seus drets i de cooperar amb les autoritats de control dels estats membres, i

c) els compromisos internacionals assumits pel tercer país o l'organització internacional corresponent, o altres obligacions que derivin de convenis o instruments vinculants jurídicament o de la seva participació en sistemes multilaterals o regionals, en particular, en relació amb la protecció de dades personals.

3. Després d'haver avaluat l'adequació del nivell de protecció, la Comissió pot decidir, mitjançant un acte d'execució, que un tercer país, un territori, un o diversos sectors específics d'un tercer país o una organització internacional garanteixen un nivell de protecció adequat d'acord amb el que disposa l'apartat 2 del present article. L'acte d'execució ha de contenir un mecanisme per a la revisió periòdica, com a mínim cada quatre anys, que ha de tenir en compte tots els esdeveniments que siguin d'interès al tercer país o organització internacional. L'acte d'execució ha d'especificar-ne l'àmbit d'aplicació territorial i sectorial i, si escau, ha de determinar quina és l'autoritat o autoritats de control a què es refereix l'apartat 2, lletra b), del present article. L'acte d'execució s'ha d'adoptar d'acord amb el procediment d'examen que preveu l'article 58, apartat 2.

4. La Comissió ha de supervisar de manera permanent els esdeveniments als tercers països i les organitzacions internacionals que puguin afectar el funcionament de les decisions adoptades en virtut de l'apartat 3.

5. Si així ho revela la informació disponible, en particular, arran de la revisió que preveu l'apartat 3 del present article, la Comissió pot decidir que un tercer país, un o més sectors específics d'aquest tercer país o una organització internacional han deixat de garantir un nivell de protecció adequat d'acord amb el que disposa l'apartat 2 del present article i pot, si cal, derogar, modificar o suspendre la decisió a què fa referència l'apartat 3 del present article, mitjançant actes d'execució, sense efecte retroactiu. Aquests actes d'execució s'han d'adoptar d'acord amb el procediment d'examen que preveu l'article 58, apartat 2.

Per raons imperioses d'urgència degudament justificades, la Comissió ha d'adoptar actes d'execució aplicables immediatament de conformitat amb el procediment que preveu l'article 58, apartat 3.

6. La Comissió ha d'entaular consultes amb el tercer país o l'organització internacional amb vista a posar remei a la situació que hagi originat la decisió adoptada de conformitat amb el que disposa l'apartat 5.

7. Els estats membres han de disposar que tota decisió de conformitat amb el que disposa l'apartat 5 del present article s'entengui sens perjudici de les transferències de dades personals al tercer país, un territori, un o més sectors específics d'aquest tercer país o l'organització internacional de què es tracti en virtut del que disposen els articles 37 i 38.

8. La Comissió ha de publicar al *Diari Oficial de la Unió Europea* i a la seva pàgina web una llista dels tercers països, els territoris, els sectors específics d'un tercer país i les organitzacions internacionals per als quals hagi decidit que continua garantit o no un nivell de protecció adequat.

Article 37

Transferències mitjançant garanties apropiades

1. En absència d'una decisió d'acord amb el que disposa l'article 36, apartat 3, els estats membres han de disposar que es pugui produir una transferència de dades personals a un tercer país o una organització internacional si:

- a) s'han aportat garanties apropiades pel que fa a la protecció de dades personals en un instrument vinculant jurídicament, o
- b) el responsable del tractament ha avaluat totes les circumstàncies que concorren en la transferència de dades personals i han arribat a la conclusió que hi ha garanties apropiades respecte a la protecció de dades personals.

2. El responsable del tractament ha d'informar l'autoritat de control sobre les categories de transferències segons l'apartat 1, lletra b).

3. Si les transferències es basen en el que disposa l'apartat 1, lletra b), s'han de documentar i la documentació s'ha de posar a disposició, amb la sol·licitud prèvia, de l'autoritat de control, amb la inclusió de la data i l'hora de la transferència, la informació sobre l'autoritat competent destinatària, la justificació de la transferència i les dades personals transferides.

*Article 38***Excepcions per a situacions específiques**

1. En absència d'una decisió d'adequació de conformitat amb l'article 36, o de garanties apropiades de conformitat amb l'article 37, els estats membres han de disposar que es pugui procedir a una transferència o categoria de transferències de dades personals a un tercer país o a una organització internacional únicament si la transferència és necessària:
 - a) per protegir els interessos vitals de l'interessat o d'una altra persona;
 - b) per salvaguardar interessos legítims de l'interessat si així ho disposa el dret de l'estat membre que transfereix les dades personals;
 - c) per prevenir una amenaça greu i immediata per a la seguretat pública d'un estat membre o tercer país;
 - d) en casos individuals a l'efecte de l'article 1, apartat 1, o
 - e) en un cas individual, per a l'establiment, l'exercici o la defensa d'accions legals en relació amb les finalitats exposades a l'article 1, apartat 1.
2. Les dades personals no es transfereixen si l'autoritat competent de la transferència determina que els drets i les llibertats fonamentals de l'interessat en qüestió prevalen sobre l'interès públic en la transferència que estableixen les lletres d) i e) de l'apartat 1.
3. Si les transferències es basen en el que disposa l'apartat 1, s'han de documentar i la documentació s'ha de posar a disposició, amb la sol·licitud prèvia, de l'autoritat de control, amb inclusió de la data i l'hora de la transferència, la informació sobre l'autoritat competent destinatària, la justificació de la transferència i les dades personals transferides.

*Article 39***Transferències de dades personals a destinataris establerts a tercers països**

1. No obstant el que disposa l'article 35, apartat 1, lletra b), i sens perjudici de tot acord internacional esmentat a l'apartat 2 del present article, el dret de la Unió o de l'estat membre pot disposar que les autoritats competents que esmenta l'article 3, punt 7, lletra a), en casos particulars i específics, transfereixin dades personals directament a destinataris establerts a tercers països únicament si es compleixen les altres disposicions de la present Directiva i se satisfan totes les condicions següents:
 - a) que la transferència sigui estrictament necessària per a l'exercici d'una funció de l'autoritat competent de la transferència segons el que disposa el dret de la Unió o de l'estat membre per a les finalitats que s'exposen a l'article 1, apartat 1;
 - b) que l'autoritat competent de la transferència determini que cap dels drets i les llibertats fonamentals de l'interessat en qüestió no són superiors a l'interès públic que necessiti la transferència de què es tracti;
 - c) que l'autoritat competent de la transferència consideri que la transferència a una autoritat competent del tercer país per a les finalitats que preveu l'article 1, apartat 1, és ineficaç o inadequada, sobretot perquè no es pugui efectuar dins de termini;
 - d) que s'informi sense dilació indeguda a l'autoritat competent del tercer país per a les finalitats que preveu l'article 1, apartat 1, llevat que això sigui ineficaç o inadequat;
 - e) que l'autoritat competent de la transferència informi el destinatari de la finalitat o finalitats específiques per les quals aquesta última hagi de tractar les dades personals només si cal aquest tractament.
2. Per acord internacional, esmentat a l'apartat 1, s'entén tot acord internacional bilateral o multinacional en vigor entre els estats membres i països tercers en l'àmbit de la cooperació judicial en assumptes penals i de la cooperació policial.
3. L'autoritat competent de la transferència ha d'informar l'autoritat de control sobre les transferències efectuades segons el present article.
4. Si les transferències es basen en l'apartat 1, s'han de documentar.

*Article 40***Cooperació internacional en l'àmbit de la protecció de dades personals**

En relació amb els tercers països i les organitzacions internacionals, la Comissió i els estats membres han de prendre mesures adequades per:

- a) crear mecanismes de cooperació internacional que facilitin l'aplicació efectiva de la legislació relativa a la protecció de dades personals;
- b) prestar-se mútuament assistència a escala internacional en l'aplicació de la legislació relativa a la protecció de dades personals, en particular, mitjançant la notificació, la remissió de reclamacions, l'assistència a les investigacions i l'intercanvi d'informació, a reserva de les garanties adequades per a la protecció de les dades personals i altres drets i llibertats fonamentals;
- c) procurar la participació de les corresponents parts interessades en els debats i les activitats destinats a reforçar la cooperació internacional en l'aplicació de la legislació relativa a la protecció de dades personals;
- d) promoure l'intercanvi i la documentació de la legislació i les pràctiques en matèria de protecció de dades personals, en els conflictes jurisdiccionals amb tercers països inclusivament.

*CAPÍTOL VI***Autoritats de control independents**

Secció 1

Independència*Article 41***Autoritat de control**

1. Cada estat membre ha de disposar que sigui responsabilitat d'una o diverses autoritats públiques independents supervisar l'aplicació de la present Directiva, a fi de protegir els drets i les llibertats fonamentals de les persones físiques pel que fa al tractament de les dades personals i de facilitar la lliure circulació de dades personals a la Unió (d'ara endavant, autoritat de control).
2. Cada autoritat de control ha de contribuir a l'aplicació coherent de la present Directiva a tota la Unió. Amb aquesta finalitat, les autoritats de control han de cooperar entre si i amb la Comissió de conformitat amb el capítol VII.
3. Els estats membres poden disposar que una autoritat de control creada en virtut del Reglament (UE) 2016/679 pugui ser l'autoritat de control esmentada a la present Directiva i assumeixi la responsabilitat de les funcions de l'autoritat de control que s'hagin de crear de conformitat amb l'apartat 1 del present article.
4. Si en un estat membre s'estableixen diverses autoritats de control, aquest estat membre ha de designar l'autoritat de control que hagi de representar aquestes autoritats en el Comitè Europeu de Protecció de Dades a què fa referència l'article 51.

*Article 42***Independència**

1. Els estats membres han de vetllar perquè cada autoritat de control actuï amb independència total en l'exercici de les seves funcions i en l'exercici dels seus poders de conformitat amb la present Directiva.
2. Els estats membres han de disposar que el membre o els membres de les seves autoritats de control, en el compliment de les seves funcions i en l'exercici dels seus poders de conformitat amb la present Directiva, es mantinguin lliures de tota influència exterior, tant directa com indirecta, i no sol·licitin ni acceptin instruccions de ningú.
3. Els membres de les autoritats de control dels estats membres s'han d'abstenir de qualsevol acció que sigui incompatible amb les seves funcions i no han de participar, mentre duri el seu mandat, en cap activitat professional incompatible, sigui remunerada o no.
4. Els estats membres han de vetllar perquè cada autoritat de control disposi dels recursos humans, tècnics i financers, així com dels locals i les infraestructures necessaris, per al compliment efectiu de les seves funcions i l'exercici dels seus poders, incloent-hi aquells que hagi d'exercir en el marc de l'assistència mútua, la cooperació i la participació en el Comitè Europeu de Protecció de Dades.

5. Els estats membres han de vetllar perquè cada autoritat de control disposi del seu propi personal, designat per aquesta, que està subjecte a la direcció exclusiva del membre o els membres de l'autoritat de control de què es tracti.
6. Els estats membres han de vetllar perquè cada autoritat de control estigui subjecta a control financer, sense que això afecti la seva independència, i disposi d'un pressupost separat, públic i anual, que pot formar part del pressupost general estatal o nacional.

Article 43

Condicions generals aplicables als membres de l'autoritat de control

1. Els estats membres han de disposar que cada membre de la seva autoritat de control sigui nomenat mitjançant un procediment transparent per:
 - el seu parlament,
 - el seu govern,
 - el seu cap d'estat, o
 - un organisme independent encarregat del nomenament en virtut del dret de l'estat membre.
2. Cada membre ha de tenir les qualificacions, l'experiència i les aptituds, especialment en l'àmbit de la protecció de dades personals, necessàries per al compliment de les obligacions i l'exercici dels seus poders.
3. Les obligacions dels membres han d'acabar quan expiri el mandat o en cas de dimissió o jubilació obligatòria de conformitat amb el dret de l'estat membre de què es tracti.
4. Un membre només pot ser destituït en cas de conducta irregular greu o si deixa de reunir les condicions que s'exigeixen per al compliment de les seves obligacions.

Article 44

Normes relatives a l'establiment de l'autoritat de control

1. Cada estat membre ha de disposar per llei tots els elements que s'indiquen a continuació:
 - a) l'establiment de cada autoritat de control;
 - b) les qualificacions i les condicions d'idoneïtat requerides per ser nomenat membre de cada autoritat de control;
 - c) les normes i els procediments per al nomenament del membre o els membres de cada autoritat de control;
 - d) la durada del mandat del membre o els membres de cada autoritat de control, que no ha de ser inferior a quatre anys, llevat dels primers nomenaments després del 6 de maig de 2016, alguns dels quals poden ser més breus si cal per protegir la independència de l'autoritat de control per mitjà d'un procediment de nomenaments espaiats;
 - e) el caràcter renovable o no del mandat del membre o els membres de cada autoritat de control i, si escau, el nombre de vegades que es pot renovar;
 - f) les condicions per les quals es regeixen les obligacions del membre o els membres i del personal de cada autoritat de control, les prohibicions relatives a accions, ocupacions i prestacions incompatibles amb el càrrec durant el mandat i després d'aquest, i les normes que regeixen el cessament en la feina.
2. El membre o els membres i el personal de cada autoritat de control estan subjectes, conforme al dret de la Unió o de l'estat membre, al deure de secret professional, tant durant el seu mandat com després d'aquest, amb relació a les informacions confidencials de les quals hagin tingut coneixement en l'exercici de les seves funcions o dels seus poders. Durant el mandat, aquest deure de secret professional s'ha d'aplicar, en particular, a la informació que facilitin les persones físiques sobre infraccions de la present Directiva.

Secció 2

Competència, funcions i poders*Article 45***Competència**

1. Els estats membres han de disposar que cada autoritat de control sigui competent per exercir les funcions assignades i exercir els poders que se li confereixin de conformitat amb la present Directiva al territori del seu estat membre.
2. Els estats membres han de disposar que cada autoritat de control no sigui competent per controlar les operacions de tractament efectuades pels òrgans jurisdiccionals en l'exercici de la seva funció judicial. Els estats membres poden disposar que la seva autoritat de control no sigui competent per controlar les operacions de tractament efectuades per altres autoritats judicials independents en l'exercici de la seva funció judicial.

*Article 46***Funcions**

1. Els estats membres han de disposar que cada autoritat de control estigui facultada al seu territori per:
 - a) supervisar i fer complir l'aplicació de les disposicions adoptades d'acord amb la present Directiva i les seves mesures d'execució;
 - b) promoure la sensibilització i la comprensió del públic sobre els riscos, les normes, les garanties i els drets relatius al tractament;
 - c) assessorar, d'acord amb el dret dels estats membres, el parlament nacional, el govern i altres institucions i organismes sobre les mesures legislatives i administratives relatives a la protecció dels drets i les llibertats de les persones físiques pel que fa al tractament;
 - d) promoure la sensibilització dels responsables i els encarregats del tractament sobre les obligacions que els incumbeixen en virtut de la present Directiva;
 - e) amb la sol·licitud prèvia, facilitar informació a qualsevol interessat en relació amb l'exercici dels seus drets en virtut de la present Directiva i, si escau, cooperar amb aquesta finalitat amb les autoritats de control d'altres estats membres;
 - f) tractar les reclamacions presentades per un interessat o un organisme, organització o associació de conformitat amb l'article 55, i investigar, en la mesura oportuna, el motiu de la reclamació i informar el reclamant sobre el curs i el resultat de la investigació en un termini raonable, en particular, si calguessin noves investigacions o una coordinació més estreta amb una altra autoritat de control;
 - g) controlar la licitud del tractament d'acord amb el que disposa l'article 17 i informar l'interessat en un termini raonable sobre el resultat del control, de conformitat amb l'article 17, apartat 3, o sobre els motius pels quals no s'ha dut a terme;
 - h) cooperar, en particular, compartint informació, amb altres autoritats de control i prestar assistència mútua per tal de vetllar per la coherència en l'aplicació i l'execució de la present Directiva;
 - i) dur a terme investigacions sobre l'aplicació de la present Directiva, en particular, basant-se en informació rebuda d'una altra autoritat de control o una altra autoritat pública;
 - j) fer un seguiment d'esdeveniments que siguin d'interès, en la mesura que tinguin incidència en la protecció de dades personals, en particular, el desenvolupament de les tecnologies de la informació i la comunicació;
 - k) prestar assessorament sobre les operacions de tractament que preveu l'article 28, i
 - l) contribuir a les activitats del Comitè Europeu de Protecció de Dades.
2. Cada autoritat de control ha de facilitar la presentació de les reclamacions que preveu l'apartat 1, lletra f), mitjançant mesures com el subministrament d'un formulari de reclamacions que també es pugui emplenar per via electrònica, sense excloure altres mitjans de comunicació.

3. L'exercici de les funcions de cada autoritat de control ha de ser gratuït per a l'interessat i per al delegat de protecció de dades.
4. Si les sol·licituds són manifestament infundades o excessives, especialment pel seu caràcter repetitiu, l'autoritat de control pot cobrar una taxa raonable basada en els costos administratius o negar-se a actuar respecte de la sol·licitud. La càrrega de la demostració del caràcter manifestament infundat o excessiu de la sol·licitud recau en l'autoritat de control.

Article 47

Poders

1. Cada estat membre ha de disposar per llei que la seva autoritat de control tingui poders d'investigació efectius. Aquests poders han d'incloure, almenys, el poder d'obtenir del responsable i de l'encarregat del tractament l'accés a totes les dades personals que es tracten i a tota la informació necessària per a l'exercici de les funcions.
2. Cada estat membre ha de disposar per llei que la seva autoritat de control tingui poders correctius efectius, com ara:
 - a) formular a tot responsable o encarregat del tractament un advertiment si les operacions de tractament previstes poden infringir les disposicions adoptades d'acord amb la present Directiva;
 - b) ordenar al responsable o l'encarregat del tractament que faci conformes les operacions de tractament a les disposicions adoptades d'acord amb la present Directiva, si escau, d'una determinada manera i dins d'un termini especificat, en particular, ordenant la rectificació o la supressió de dades personals o la limitació del tractament d'acord amb l'article 16;
 - c) imposar una limitació temporal o definitiva del tractament, incloent-hi la prohibició.
3. Cada estat membre ha de disposar per llei que la seva autoritat de control tingui poders consultius efectius per assessorar el responsable del tractament conforme al procediment de consulta prèvia que preveu l'article 28 i emetre, per iniciativa pròpia o amb la sol·licitud prèvia, dictàmens destinats al parlament nacional i al seu govern o, d'acord amb el dret de l'estat membre, a altres institucions i organismes, així com al públic, sobre qualsevol assumpte relacionat amb la protecció de les dades personals.
4. L'exercici dels poders conferits a l'autoritat de control en virtut del present article està subjecte a les garanties adequades, incloent-hi la tutela judicial efectiva, i al respecte de les garanties processals que estableixen el dret de la Unió i de l'estat membre de conformitat amb la Carta.
5. Cada estat membre ha de disposar per llei que la seva autoritat de control estigui facultada per posar en coneixement de les autoritats judicials les infraccions de la present Directiva i, si escau, per iniciar o emprendre, altrament accions judicials per tal de fer complir les disposicions adoptades d'acord amb la present Directiva.

Article 48

Notificació d'infraccions

Els estats membres han de disposar que les autoritats competents estableixin mecanismes eficaços que fomentin la notificació confidencial d'infraccions a la present Directiva.

Article 49

Informe d'activitat

Cada autoritat de control ha d'elaborar un informe anual sobre les seves activitats, que pot incloure una llista dels tipus d'infraccions notificades i dels tipus de les sancions imposades. Els informes s'han de transmetre al parlament nacional, al govern i a les altres autoritats designades en virtut del dret de l'estat membre. S'han de posar a disposició del públic, de la Comissió i del Comitè Europeu de Protecció de Dades.

*CAPÍTOL VII***Cooperació***Article 50***Assistència mútua**

1. Els estats membres han de disposar que les seves autoritats de control es facilitin entre si informació útil i es prestin assistència mútua per tal d'aplicar la present Directiva de manera coherent, i han de prendre mesures per assegurar una cooperació efectiva entre elles. L'assistència mútua ha d'abastar, en particular, les sol·licituds d'informació i les mesures de control, com ara les sol·licituds per dur a terme consultes, inspeccions i investigacions.
2. Els estats membres han de disposar que cada autoritat de control adopti totes les mesures apropiades requerides per respondre a la sol·licitud d'una altra autoritat de control sense dilació indeguda i, a tot tardar, en el termini d'un mes després d'haver rebut la sol·licitud. Aquestes mesures poden incloure, en particular, la transmissió d'informació pertinent sobre el desenvolupament d'una investigació.
3. Les sol·licituds d'assistència han de contenir tota la informació necessària, entre altres coses, respecte de la finalitat i els motius de la sol·licitud. La informació que s'intercanvia s'ha d'utilitzar únicament per a la finalitat per a la qual hagi estat sol·licitada.
4. L'autoritat de control requerida no es pot negar a respondre una sol·licitud, llevat que:
 - a) no sigui competent en relació amb l'objecte de la sol·licitud o amb les mesures de les quals se sol·licita l'execució, o
 - b) el fet d'atendre la sol·licitud infringís la present Directiva o el dret de la Unió o de l'estat membre a què estigui subjecta l'autoritat de control que hagi rebut la sol·licitud.
5. L'autoritat de control requerida ha d'informar l'autoritat de control requeridora dels resultats obtinguts o, si escau, dels progressos registrats o de les mesures adoptades per respondre a la sol·licitud. L'autoritat de control requerida ha d'explicar els motius de la seva negativa a respondre una sol·licitud a l'empara de l'apartat 4.
6. Com a norma general, les autoritats de control requerides han de facilitar la informació sol·licitada per altres autoritats de control per via electrònica, utilitzant un format normalitzat.
7. Les autoritats de control requerides no han de cobrar cap taxa per les mesures adoptades arran d'una sol·licitud d'assistència mútua. Les autoritats de control poden convenir normes d'indemnització recíproca per despeses específiques derivades de la prestació d'assistència mútua en circumstàncies excepcionals.
8. La Comissió pot especificar, mitjançant actes d'execució, el format i els procediments d'assistència mútua que preveu el present article, així com les modalitats de l'intercanvi d'informació per via electrònica entre les autoritats de control i entre les autoritats de control i el Comitè Europeu de Protecció de Dades. Aquests actes d'execució s'han d'adoptar d'acord amb el procediment d'examen que preveu l'article 58, apartat 2.

*Article 51***Funcions del Comitè Europeu de Protecció de Dades**

1. El Comitè Europeu de Protecció de Dades creat pel Reglament (UE) 2016/679 ha d'exercir, dins l'àmbit d'aplicació de la present Directiva, les funcions següents en relació amb el tractament de dades:
 - a) ha d'assessorar la Comissió sobre tota qüestió relativa a la protecció de dades personals a la Unió, en particular, sobre qualsevol proposta de modificació de la present Directiva;
 - b) ha d'examinar, a iniciativa pròpia o a instància d'un dels seus membres o de la Comissió, qualsevol qüestió relativa a l'aplicació de la present Directiva, i ha d'emetre directrius, recomanacions i bones pràctiques, a fi de promoure l'aplicació coherent de la present Directiva;
 - c) ha de formular directrius per a les autoritats de control relatives a l'aplicació de les mesures que preveu l'article 47, apartats 1 i 3;
 - d) ha d'emetre directrius, recomanacions i bones pràctiques, d'acord amb la lletra b) del present paràgraf, a fi d'establir les violacions de la seguretat de les dades personals i determinar la dilació indeguda que preveu l'article 30, apartats 1 i 2, així com les circumstàncies particulars en què el responsable o l'encarregat del tractament ha de notificar la violació de la seguretat de les dades personals;

- e) ha d'emetre directrius, recomanacions i bones pràctiques, d'acord amb la lletra b) del present paràgraf, pel que fa a les circumstàncies en què sigui probable que la violació de la seguretat de les dades personals hagi de tenir com a resultat un risc alt per als drets i les llibertats de les persones físiques segons l'article 31, apartat 1;
- f) ha d'examinar l'aplicació pràctica de les directrius, les recomanacions i les bones pràctiques que preveuen les lletres b) i c);
- g) ha de facilitar a la Comissió un dictamen per avaluar l'adequació del nivell de protecció a un tercer país, un territori, un o diversos sectors específics d'un tercer país o una organització internacional, fins i tot per avaluar si aquest tercer país, territori, sector específic o organització internacional han deixat de garantir un nivell de protecció adequat;
- h) ha de promoure la cooperació i els intercanvis bilaterals i multilaterals efectius d'informació i de bones pràctiques entre les autoritats de control;
- i) ha de promoure programes de formació comuns i facilitar els intercanvis de personal entre les autoritats de control i, si escau, amb les autoritats de control de tercers països o amb organitzacions internacionals;
- j) ha de promoure l'intercanvi de coneixements i documentació sobre legislació i pràctiques en matèria de protecció de dades amb les autoritats de control encarregades de la protecció de dades a escala mundial.

Respecte del paràgraf primer, lletra g), la Comissió ha de facilitar al Comitè Europeu de Protecció de Dades tota la documentació necessària, incloent-hi la correspondència amb el govern del tercer país, el territori o el sector específic al tercer país o l'organització internacional.

2. Si la Comissió sol·licita assessorament del Comitè Europeu de Protecció de Dades, pot assenyalar un termini tenint en compte la urgència de l'assumpte.
3. El Comitè Europeu de Protecció de Dades ja de transmetre els seus dictàmens, directrius, recomanacions i bones pràctiques a la Comissió i al comitè que preveu l'article 58, apartat 1, i els ha de fer públics.
4. La Comissió ha d'informar el Comitè Europeu de Protecció de Dades de les mesures que hagi adoptat seguint els dictàmens, les directrius, les recomanacions i les bones pràctiques emesos per aquest Comitè.

CAPÍTOL VIII

Recursos, responsabilitat i sancions

Article 52

Dret a presentar una reclamació davant una autoritat de control

1. Sens perjudici de qualsevol altre recurs administratiu o acció judicial, els estats membres han de disposar que qualsevol interessat tingui dret a presentar una reclamació davant una única autoritat de control si considera que el tractament de les seves dades personals infringeix les disposicions adoptades en virtut de la present Directiva.
2. Els estats membres han de disposar que, si la reclamació no es presenta davant l'autoritat de control que sigui competent segons l'article 45, apartat 1, l'autoritat de control davant la qual s'hagi presentat la reclamació la transmeti a l'autoritat de control competent sense dilació indeguda. S'ha d'informar l'interessat de la transmissió.
3. Els estats membres han de disposar que l'autoritat de control davant la qual s'hagi presentat la reclamació proporcioni assistència addicional a petició de l'interessat.
4. L'autoritat de control competent ha d'informar l'interessat sobre el curs i el resultat de la reclamació, fins i tot sobre la possibilitat de la tutela judicial en virtut de l'article 53.

Article 53

Dret a la tutela judicial efectiva contra una autoritat de control

1. Sens perjudici de qualsevol altre recurs administratiu o extrajudicial, els estats membres han de disposar que tota persona física o jurídica tingui dret a la tutela judicial efectiva contra una decisió jurídicament vinculant d'una autoritat de control que la concerneixi.

2. Sens perjudici de qualsevol altre recurs administratiu o extrajudicial, tot interessat té dret a la tutela judicial efectiva en cas que l'autoritat de control competent, d'acord amb l'article 45, apartat 1, no doni curs a una reclamació o no informi l'interessat en el termini de tres mesos sobre el curs o el resultat de la reclamació presentada en virtut de l'article 52.
3. Els estats membres han de disposar que les accions contra una autoritat de control s'han d'exercir davant els òrgans jurisdiccionals de l'estat membre en què l'autoritat de control estigui establerta.

Article 54

Dret a la tutela judicial efectiva contra el responsable o l'encarregat del tractament

Sens perjudici dels recursos administratius o extrajudicials disponibles, incloent-hi el dret a presentar una reclamació davant una autoritat de control d'acord amb l'article 52, els estats membres han de reconèixer el dret que assisteix tot interessat a la tutela judicial efectiva si considera que els seus drets establerts en disposicions adoptades d'acord amb la present Directiva han estat vulnerats a conseqüència d'un tractament de les seves dades personals no conforme a aquestes disposicions.

Article 55

Representació de les persones interessades

Els estats membres, de conformitat amb el dret processal de l'estat membre, han de disposar que l'interessat tingui dret a donar mandat a una entitat, organització o associació sense ànim de lucre, que hagi estat correctament constituïda d'acord amb el dret de l'estat membre, els objectius estatutaris de la qual siguin d'interès públic i que actuï en l'àmbit de la protecció dels drets i les llibertats dels interessats en matèria de protecció de les seves dades personals, perquè presenti la reclamació en nom seu i exerceixi els drets que preveuen els articles 52, 53 i 54 en nom seu.

Article 56

Dret a indemnització

Els estats membres han de disposar que tota persona que hagi patit danys i perjudicis materials o immaterials a conseqüència d'una operació de tractament il·lícit o de qualsevol acte que vulneri les disposicions nacionals adoptades d'acord amb la present Directiva tingui dret a rebre una indemnització del responsable o de qualsevol autoritat competent en virtut del dret de l'estat membre pels danys i perjudicis soferts.

Article 57

Sancions

Els estats membres han d'establir les normes en matèria de sancions aplicables a les infraccions de les disposicions adoptades d'acord amb la present Directiva i han de prendre totes les mesures necessàries per garantir-ne el compliment. Les sancions establertes han de ser efectives, proporcionades i dissuasives.

CAPÍTOL IX

Actes d'execució

Article 58

Procediment de comitè

1. La Comissió ha d'estar assistida pel comitè que estableix l'article 93 del Reglament (UE) 2016/679. Aquest comitè és un comitè en el sentit del Reglament (UE) núm. 182/2011.
2. Si es fa referència al present apartat, s'ha d'aplicar l'article 5 del Reglament (UE) núm. 182/2011.
3. Si es fa referència al present apartat, s'ha d'aplicar l'article 8 del Reglament (UE) núm. 182/2011, en relació amb l'article 5.

*CAPÍTOL X***Disposicions finals***Article 59***Derogació de la Decisió marc 2008/977/JAI**

1. Es deroga la Decisió marc 2008/977/JAI del Consell amb efecte a partir del 6 de maig de 2018.
2. Les referències a la Decisió derogada que s'esmenta a l'apartat 1 s'entenen fetes a la present Directiva.

*Article 60***Actes jurídics de la Unió en vigor**

Les disposicions específiques relatives a la protecció de dades personals en actes jurídics de la Unió que van entrar en vigor abans del 6 de maig de 2016 en l'àmbit de la cooperació judicial en matèria penal i de la cooperació policial, que regulin el tractament entre els estats membres i l'accés d'autoritats designades dels estats membres als sistemes d'informació establerts d'acord amb el que disposen els tractats en l'àmbit de la present Directiva, no es veuran afectades.

*Article 61***Relació amb acords internacionals subscrits amb anterioritat en l'àmbit de la cooperació judicial en matèria penal i de la cooperació policial**

Els acords internacionals que impliquin la transferència de dades personals a tercers països o organitzacions internacionals que hagin estat subscrits pels estats membres abans del 6 de maig de 2016 i que compleixin el que disposa el dret de la Unió aplicable abans de la data esmentada continuaran en vigor fins que siguin modificats, substituïts o revocats.

*Article 62***Informes de la Comissió**

1. A tot tardar el 6 de maig de 2022 i, posteriorment, cada quatre anys, la Comissió ha de presentar al Parlament Europeu i al Consell un informe sobre l'avaluació i la revisió de la present Directiva. Els informes s'han de fer públics.
2. En el marc de les avaluacions i les revisions a què es refereix l'apartat 1, la Comissió ha d'estudiar, en particular, l'aplicació i el funcionament del capítol V sobre la transferència de dades personals a tercers països o organitzacions internacionals, prestant una atenció especial a les decisions adoptades a virtut de l'article 36, apartat 3, i de l'article 39.
3. A l'efecte dels apartats 1 i 2, la Comissió pot sol·licitar informació als estats membres i a les autoritats de control.
4. En fer les avaluacions i les revisions a què fan referència els apartats 1 i 2, la Comissió ha de tenir en compte les posicions i les conclusions del Parlament Europeu, del Consell i dels altres òrgans o fonts pertinents.
5. La Comissió ha de presentar, si escau, les propostes oportunes per modificar la present Directiva, en particular, tenint en compte l'evolució de les tecnologies de la informació i en vista dels progressos de la societat de la informació.
6. Abans del 6 de maig de 2019, la Comissió ha de revisar altres actes jurídics adoptats per la Unió que regulin el tractament per part de les autoritats competents als efectes que s'exposen a l'article 1, apartat 1, amb la inclusió dels actes a què fa referència l'article 60, a fi d'avaluar la necessitat d'aproximar-los a les disposicions de la present Directiva, i ha de presentar, si escau, les propostes necessàries per modificar els actes esmentats per garantir un enfocament coherent de la protecció de dades personals en l'àmbit d'aplicació de la present Directiva.

*Article 63***Transposició**

1. Els estats membres han d'adoptar i publicar, a tot estirar el 6 de maig de 2018, les disposicions legals, reglamentàries i administratives necessàries per donar compliment al que estableix la present Directiva. Han de comunicar immediatament a la Comissió el text d'aquestes disposicions. Han d'aplicar aquestes disposicions a partir del 6 de maig de 2018.

Si els estats membres adopten les disposicions esmentades, aquestes han de fer referència a la present Directiva o han d'anar acompanyades d'aquesta referència en la seva publicació oficial. Els estats membres han d'establir les modalitats de la referència esmentada.

2. No obstant el que disposa l'apartat 1, els estats membres poden disposar que, excepcionalment, i si representa un esforç desproporcionat, els sistemes de tractament automatitzat establerts amb anterioritat al 6 de maig de 2016 siguin conformes a l'article 25, apartat 1, abans del 6 de maig de 2023.

3. No obstant el que disposen els apartats 1 i 2 del present article, en circumstàncies excepcionals, un estat membre pot adaptar a l'article 25, apartat 1, un sistema de tractament automatitzat a què fa referència l'apartat 2 del present article dins d'un termini determinat després del període que preveu l'apartat 2 del present article, si sorgissin, en cas que no es fes així, dificultats serioses per al funcionament d'aquest sistema de tractament automatitzat concret. Ha de notificar a la Comissió els motius d'aquestes dificultats serioses, així com els del període específic dins del qual ha d'adaptar aquest sistema de tractament automatitzat concret al que disposa l'article 25, apartat 1. En qualsevol cas, el període determinat no pot ser posterior al 6 de maig de 2026.

4. Els estats membres han de comunicar a la Comissió el text de les principals disposicions de dret intern que adoptin en l'àmbit que regula la present Directiva.

*Article 64***Entrada en vigor**

La present Directiva entra en vigor l'endemà de la seva publicació al *Diari Oficial de la Unió Europea*.

*Article 65***Destinataris**

Els destinataris de la present Directiva són els estats membres.

Fet a Brussel·les, el 27 de maig de 2016.

Pel Parlament Europeu

El president

M. SCHULZ

Pel Consell

La presidenta

J.A. HENNIS-PLASSCHAERT